

OPEL Mokka

Інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи



3міст

Navi 950 / CD 600	5
CD 400	91

Navi 950 / CD 600

Вступ	6
Базова операція	17
Радіо	25
Програвач компакт-дисків	32
Зовнішні пристрой	35
Навігація	40
Розпізнавання мови	62
Телефон	72
Часті запитання	83
Покажчик	86

Вступ

Загальна інформація	6
Протиугінний пристрій	7
Огляд елементів керування	8
Користування	15

Загальна інформація

Інформаційно-розважальна система пропонує найновіші інформаційні засоби та елементи розваг в автомобілі.

Радіоприймачем можна зручно користуватися шляхом зберігання великої кількості радіостанцій FM, AM та DAB (цифрове радіомовлення) під кнопками попередніх налаштувань 1...6.

Ви можете підключити зовнішні накопичувачі даних, наприклад, плеєр iPod, пристрій USB чи інший зовнішній пристрій, до інформаційно-розважальної системи як додаткового джерела програвання. Це можна зробити як по кабелю, так і через Bluetooth.

Окрім цього інформаційно-розважальна система устаткована телефонною програмою, яка забезпечує комфортне та безпечне використання вашого мобільного телефону в автомобілі.

В якості альтернативи, інформаційно-розважальною системою можна керувати за допомогою елементів керування панелі приладів, елементів керування на кермі або ж функції розпізнавання голосу.

Ретельно продуманий дизайн елементів керування, чіткі та зрозумілі повідомлення на дисплеї дозволяють легко та невимушено керувати системою.

Інформацію про керування системою та новини щодо оновлень програмного забезпечення можна отримати на нашому веб-сайті.

Примітка

У цій інструкції описуються всі параметри та функції, які є в різних інформаційно-розважальних системах. Деякі описи, включно з описами функцій дисплея та меню, можуть не стосуватися вашого автомобіля через відмінності між моделями,

особливостями вашої країни, а також необхідність спеціального обладнання або приладдя.

Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

⚠ Попередження

Користування інформаційно-розважальною системою ніколи не повинно заважати безпечному керуванню автомобілем. Якщо у вас виникли сумніви, зупиніть автомобіль і керуйте інформаційно-розважальною системою лише під час його стоянки.

⚠ Попередження

Навіть під час використання системи навігації водій має належним чином керувати автомобілем та бути уважним під час дорожнього руху.

Обов'язково слід дотримуватися відповідних правил дорожнього руху.

Вводьте запити (наприклад, адреси) лише тоді, коли ви не керуєте автомобілем.

Насамперед необхідно дотримуватися правил дорожнього руху, навіть якщо підказки навігатора суперечать їм.

⚠ Попередження

Деякі зони, наприклад, вулиці з одностороннім рухом або пішохідні зони, можуть бути відсутніми в системі навігації. У таких зонах в системі може відображатися попередження, якого слід дотримуватися. Тому зверніть особливу увагу на вулиці з одностороннім рухом та інші шляхи та в'їзди, в які не слід повертати.

Прийом радіосигналу

Прийом радіосигналу може перериватися статикою, шумом, перешкодами або втратою прийому через:

- зміни відстані від передатчика;
- багатодіапазонний прийом через відбиття;
- затухання радіосигналу.

Протиугінний пристрій

Інформаційно-розважальна система має електронну систему безпеки для захисту від викрадення.

Завдяки цій інновації інформаційно-розважальна система може функціонувати виключно у вашому автомобілі та не становить цінності для злодія.

Огляд елементів керування

Navi 950



1 Кнопка  Домашня сторінка 17	5 Перемикач  VOL Натисніть: увімкнення/вимкнення інформаційно-розважальної системи 15 Поверніть: налаштування гучності 15	8 Кнопка FAV 1-2-3 Відкрити список улюбленого 27
2 Кнопки станцій 1...6 Натисніть: вибір станції 27 Натисніть і утримайте: збереження станції 27	6 Кнопка  Радіо: пошук уперед 25 CD/MP3/WMA: пропуск звукової доріжки для переходу до наступної 33 Зовнішні пристрої: перейти на одну композицію вперед 37	9 Кнопка AS 1-2 Коротке натискання: відкрити список автозбереження 27 Довге натискання: автоматичне збереження радіостанцій 27
3 Кнопка DEST / NAV Відкрити меню навігації до пункту призначення 46	7 Кнопка  CD/MP3/WMA: старт/пауза відтворення 33 Зовнішні пристрої: початок/пауза відтворення 37	10 Кнопка TP Активація чи дезактивація радіослужби сповіщень про дорожній рух 28
4 Кнопка   Радіо: пошук назад 25 CD/MP3/WMA: пропуск звукової доріжки для переходу до попередньої ... 33 Зовнішні пристрої: перейти на одну композицію назад 37		11 Кнопка  Вилучити CD 33
		12 Кнопка CONFIG Відкриття меню налаштувань 22
		13 Кнопка INFO Радіо: інформація про поточну радіостанцію

<p>CD/MP3/WMA, зовнішні пристрой: інформація про поточну композицію</p> <p>Навігація: інформація, наприклад, про поточне розташування</p> <p>14 Багатофункціональний перемикач</p> <p>Повертання: позначення параметрів меню чи встановлення літерно-цифрових значень 17</p> <p>Натисніть (зовнішнє кільце): вибір/активація позначеного параметра; підтвердження встановленого значення; увімкнення/вимкнення функції; відкриття аудіоменю чи навігаційного меню 17</p> <p>15 Регулятор на 8 напрямків</p> <p>Навігація: перехід у режим відображення карти 41</p>	<p>16 Кнопка BACK</p> <p>Меню: перехід на один рівень назад 17</p> <p>Введення: видалення останнього символу чи всього запису 17</p> <p>17 Кнопка RPT / NAV</p> <p>Повторіть останнє повідомлення навігації 56</p> <p>18 Слот для CD-дисків 33</p> <p>19 Кнопка */*</p> <p>Прийом телефонного дзвінка або увімкнення/вимкнення мікрофону 75</p> <p>20 Кнопка NAV</p> <p>Відображення карти 41</p> <p>21 Кнопка SRCE (джерело)</p> <p>Натискайте, щоб перемикати різні аудіоджерела</p> <p>Плеєр CD/MP3 32</p> <p>USB 35</p> <p>AUX 35</p>	<p>Bluetooth 35</p> <p>AM 25</p> <p>FM 25</p> <p>DAB (Цифрове радіомовлення) 25</p>
---	--	---

CD 600

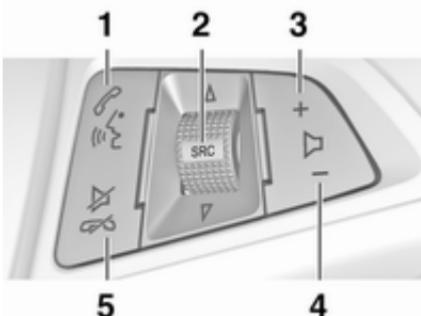


1 Кнопка ↻	5 Кнопка ⏪	9 Кнопка ⏵
Домашня сторінка 17	Радіо: пошук уперед 25	Вилучити CD 33
2 Кнопки станцій 1...6	CD/MP3/WMA: пропуск звукової доріжки для переходу до наступної 33	10 Кнопка CONFIG
Натисніть і утримайте: збереження станції 27	Зовнішні пристрой: перейти на одну композицію вперед 37	Відкриття меню налаштувань 22
Натисніть: вибір станції 27	6 Кнопка FAV 1-2-3	11 Кнопка INFO
3 Кнопка ⏴ ⏵	Відкрити список улюбленого 27	Радіо: інформація про поточну радіостанцію
Радіо: пошук назад 25	7 Кнопка AS 1-2	CD/MP3/WMA, зовнішні пристрой: інформація про поточну композицію
CD/MP3/WMA: пропуск звукової доріжки для переходу до попередньої ... 33	Коротке натискання: відкрити список автозбереження 27	
Зовнішні пристрой: перейти на одну композицію назад 37	Довге натискання: автоматичне збереження радіостанцій 27	
4 Перемикач Ⓛ VOL	8 Кнопка TP	
Натисніть: увімкнення/вимкнення інформаційно-розважальної системи 15	Активація чи дезактивація радіослужби сповіщень про дорожній рух 28	
Поверніть: налаштування гучності 15		

12	Багатофункціональний перемикач	
	Повертання: позначення параметрів меню чи встановлення літерно-цифрових значень	17
	Натисніть: вибір/активація позначеного параметра; підтвердження встановленого значення; увімкнення/вимкнення функції; відкриття аудіоменю	17
13	Кнопка BACK	
	Меню: перехід на один рівень назад	17
	Введення: видалення останнього символу чи всього запису	17
14	Кнопка Tone	
	Відкриття налаштувань тембр	20
15	Слот для CD-дисків	33

16	Кнопка 	
	Прийом телефонного дзвінка або увімкнення/вимкнення мікрофону	75
17	Кнопка 	
	CD/MP3/WMA: старт/пауза відтворення	33
	Зовнішні пристрой: початок/пауза відтворення	37
18	Кнопка SRCE (джерело)	
	Натискайте, щоб перемикати різні аудіоджерела	
	Плеєр CD/MP3	32
	USB	35
	AUX	35
	Bluetooth	35
	AM	25
	FM	25
	DAB (Цифрове радіомовлення)	25

Елементи керування аудіо на кермі



1	Кнопка 	
	Натисніть: здійснення виклику	75
	або набір номера зі списку викликів	75
	або активуйте функцію голосових команд	62

Натисніть і утримайте: відображення списку викликів 75	Коли ввімкнено зовнішній пристрій, поверніть вгору чи донизу, щоб вибрати наступну або попередню композицію 37	або вихід зі списку викликів 75
або ввімкнення функції голосового керування (якщо підтримується телефоном) 62		або активація/ дезактивація режиму без звуку 15
2 Кнопка SRC (джерело) Натисніть: вибір аудіоджерела 25	Коли ввімкнено телефон, поверніть вгору чи донизу, щоб вибрати наступний або попередній запис у списку викликів 75	або вимкніть функцію голосових команд 62
Коли ввімкнено радіоприймач, поверніть вгору чи донизу, щоб вибрати наступну або попередню збережену радіостанцію 25	Коли ввімкнено телефон і є виклики в режимі очікування, повертайте вгору або донизу, щоб перемикатися з одного виклику на інший 75	
Коли ввімкнено CD- плеєр, поверніть вгору чи вниз, щоб вибрати наступну або попередню композицію (CD/MP3/ WMA) 33	3 Кнопка + Збільшення гучності 15	
	4 Кнопка - Зменшення гучності 15	
	5 Кнопка ☎ Натисніть: завершення/ відхилення виклику 75	

Користування

Елементи керування

Керування інформаційно-розважальною системою можна здійснювати за допомогою кнопок функцій, багатофункціонального регулятора і меню, що відображаються на дисплей.

Додатково можна вводити дані за допомогою:

- центрального блока керування на панелі приладів ⌂ 8
- елементами керування на кермі ⌂ 8
- системи розпізнавання голосу ⌂ 62.

Примітка

У відповідних розділах описані тільки найкоротші способи керування меню. У деяких випадках також можуть існувати інші варіанти.

Увімкнення та вимкнення інформаційно-розважальної системи

Натисніть перемикач ⌂. Після ввімкнення вмикається джерело інформаційно-розважальної системи, яке було вибране останнім.

Автоматичне вимкнення

Якщо інформаційно-розважальну систему було ввімкнено за допомогою регулятора ⌂, коли запалення було вимкнено, система автоматично вимкнеться через 10 хвилин.

Налаштування гучності

Поверніть перемикач ⌂. Поточне налаштування відображується у вигляді спливного вікна внизу екрана.

Після ввімкнення інформаційно-розважальної системи встановлюється останнє вибране значення гучності, але за тієї

умови, що воно є нижчим за максимальну гучність системи під час запуску.

Окремо налаштовуються такі параметри гучності:

- максимальна гучність на старті ⌂ 21
- гучність відтворення дорожніх повідомлень ⌂ 21
- гучність навігаційних повідомлень ⌂ 41.

Автоматичне регулювання гучності

Коли функція автоматичної компенсації гучності увімкнена ⌂ 21, гучність автоматично адаптується для компенсації дорожніх шумів і шуму вітру під час їзди.

Вимкнення звуку

Натисніть кнопку  (у разі використання порталу телефону: натисніть і потримайте кілька секунд), щоб вимкнути звук аудіоджерела.

Щоб скасувати вимкнення звуку, поверніть перемикач VOL або знову натисніть кнопку (телефонного порталу: натисніть і утримуйте кілька секунд).

Обмеження гучності при високих температурах

В умовах високої температури в автомобілі інформаційно-розважальна система обмежує максимальну гучність. У разі потреби гучність знижується автоматично.

Режими роботи

Аудіо-програвачі

Натискайте кнопку SRCE декілька разів, щоб змінювати головні меню AM, FM, CD, USB, AUX, Bluetooth або DAB.

Детальні описи функцій:

- Плеєр CD/MP3 \diamond 32
- Порт USB \diamond 35
- Вхід AUX \diamond 35
- Bluetooth аудіо \diamond 35
- Радіо AM \diamond 25

- Радіо FM \diamond 25
- Радіо DAB \diamond 30.

Навігація

Натисніть кнопку NAV, щоб вивести на екран мапу програми навігації.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити підменю з опціями введення пунктів призначення та структурування маршруту.

Детальний опис функцій навігації \diamond 40.

Phone (Телефон)

Натисніть кнопку , щоб відкрити головне меню телефону з опціями введення або вибору номерів.

Детальний опис функцій мобільного телефону \diamond 72.

Примітка

Стисну інформацію про джерела відтворення звуку та поточний сеанс навігації можна відобразити в програмі Швидов.

Базова операція

Основні функції	17
Налаштування тону	20
Гучність	21
Налаштування системи	22

Основні функції

Багатофункціональний перемикач

Багатофункціональний перемикач є центральним елементом керування меню.

Поверніть багатофункціональний перемикач:

- Щоб позначити опцію меню.
- Щоб ввести літерно-цифрове значення.

Натисніть багатофункціональний регулятор (Navi 950: натисніть зовнішнє кільце):

- Для вибору чи активації позначеної опції.
- Для підтвердження встановленого значення.
- Для ввімкнення/вимкнення функцій системи.
- Для відкриття аудіо- чи навігаційне меню в межах відповідної програми.

Кнопка

Натисніть кнопку  , щоб зайти в Головна сторінка.



За допомогою багатофункціонального регулятора ви можете отримати доступ до багатьох різних програм. Повертайте багатофункціональний регулятор, щоб обрати кнопку **Дет-ше** внизу екрана.



Натисніть багатофункціональний регулятор (Navi 950: натисніть зовнішнє кільце), щоб показати на екрані другу **Головна сторінка** з додатковими програмами.

За допомогою багатофункціонального регулятора ви можете отримати доступ до багатьох різних програм.

Примітка

Більшість програм або меню програм також можна відкрити кнопками на панелі приладів.

Кнопка BACK

Натисніть кнопку **BACK**, щоб:

- Вийти з меню чи екрана.
- Повернутися з підменю до наступного вищого рівня меню.
- Видалити останній набраний символ.

Натисніть та утримуйте кнопку **BACK** кілька секунд, щоб повністю видалити всі записи.

Приклади роботи меню

Вибір елемента на екрані

Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб перемістити курсор до потрібного пункту.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб обрати позначену піктограму, кнопку на екрані чи пункт меню.

Примітка

У наступних розділах послідовність дій для обрання та активації кнопки на екрані чи пункту меню описуватиметься

наступним чином: "оберіть кнопку на екрані..." або "...оберіть пункт меню".

Прокручування списків

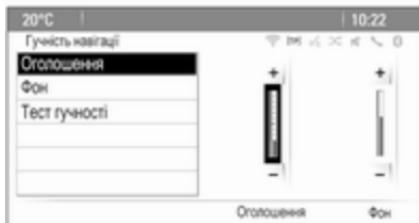


Якщо доступно більше пунктів у списку, ніж може бути показано на екрані, на екран виводиться слайдер прокручування.

Повертайте багатофункціональний регулятор за годинниковою стрілкою, щоб прокручувати список вниз та проти годинникової стрілки, щоб прокручувати список вгору.

Примітка

У відповідних розділах послідовність дій для прокручування списку будуть описані наступним чином: "...прокрутіть до пункту меню ...".

Налаштування параметрів

Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб змінити поточне значення налаштування.
Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб підтвердити встановлене значення.

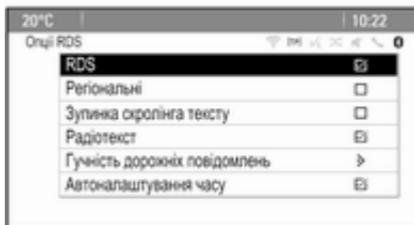
Примітка

У наступних розділах послідовність дій для регулювання налаштувань описуватиметься наступним чином: "...відрегулюйте налаштування...".

Увімкнення пункту меню

Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб перемістити курсор до потрібного пункту.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб активувати пункт меню. У клітинці чи кільці поруч з відповідним пунктом меню з'явиться галочка або ж точка.

**Примітка**

У відповідних розділах послідовність дій для активації пункту меню будуть описані наступним чином: "...увімкніть/активуйте пункт меню ...".

Введення набору символів

Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб позначити потрібний символ.

Натискайте багатофункціональний регулятор, щоб ввести відповідний символ в поле введення вгорі екрана.

Останній символ у наборі можна видалити за допомогою кнопки **Видаляти** на екрані або ж кнопки **BACK**. Натисніть та утримайте кнопку **BACK**, щоб видалити всі введені дані.

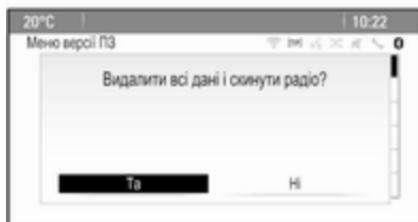
Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб підтвердити вибраний символ.

Примітка

У відповідних розділах послідовність дій для введення символів описується наступним чином: "...введіть необхідні символи...".

Повідомлення

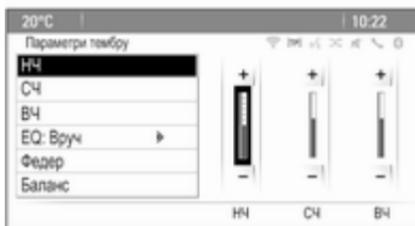
Перед тим, як функція системи буде виконана, ви в деяких випадках будете попереджені за допомогою повідомлення. За запитом оберіть одну з опцій.



Вибір і активація кнопки на екрані в повідомленні виконується так само, як і інструкції, наведені для вибору опцій в меню.

Налаштування тону

Натисніть кнопку , потім виберіть кнопку **Дет-шо** внизу екрана. На другій **Головна сторінка** виберіть піктограму **Тем**. Відображається меню налаштувань тембру.



НЧ

Використовуйте це налаштування для підсилення або послаблення низьких частот аудіо джерел. Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Mid

Використовуйте це налаштування для підсилення або послаблення середніх частот аудіо джерел.

Відрегулюйте налаштування за бажанням.

ВЧ

Використовуйте це налаштування для посилення або послаблення високих частот аудіо джерел.

Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Режим EQ

(EQ: евалайзер)

Ці налаштування використовуються для оптимізації тембру того чи іншого стилю музики, наприклад, **Рок** або **Класика**.

Виберіть пункт меню **EQ**. На екран виводиться підменю з попередньо визначними стилями музики.

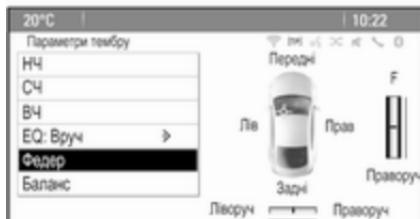
Оберіть бажаний стиль програвання.

Якщо вибрано один з попередньо визначених стилів, **НЧ**, **СЧ** або **ВЧ** регулюються системою згідно попередніх налаштувань.

Якщо ви вручну відрегулюєте одне з описаних вище налаштувань, **EQ** встановлюється в положенні **Вруч.**

Федер та баланс

При обранні **Федер** або **Баланс** на правому боці екрана виводиться ілюстрація.



Щоб відрегулювати розподіл гучності між передніми та задніми динаміками авто, оберіть пункт меню **Федер**. Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Щоб відрегулювати розподіл гучності між лівими та правими динаміками авто, оберіть пункт меню **Баланс**. Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Гучність

Регулювання функції автоматичної адаптації гучності

Натисніть кнопку **CONFIG**, потім оберіть опцію **Параметри радіо**. Оберіть **Авторегулювання гучності**, щоб відобразити відповідне меню.

Щоб відрегулювати ступінь регулювання гучності, встановіть **Авторегулювання гучності** на **Вимк.**, **Низький**, **Середній** або **Високий**.

Вимк.: зі збільшенням швидкості руху автомобіля гучність не підвищується.

Високий: зі збільшенням швидкості руху автомобіля гучність підвищується максимально.

Регулювання гучності під час запуску

Натисніть кнопку **CONFIG** потім оберіть пункт меню **Параметри радіо**.

Оберіть **Макс.гучність на старті**, щоб відобразити відповідне меню.

Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Регулювання гучності дорожніх оголошень

Гучність дорожніх оголошень може бути встановлена незалежно від "звичайного" рівня гучності.

Натисніть кнопку **CONFIG** потім оберіть пункт меню **Параметри радіо**.

Оберіть **Опції RDS** і після цього **Гучність дорожніх повідомлень**, щоб відобразити відповідне меню.

Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Примітка

Під час оголошення його гучність можна відрегулювати регулятором Ⓛ.

Регулювання гучності звукового сигналу

Під час роботи з елементами керування автомобіля звукові сигнали підтверджують ваші дії. Гучність цих звукових сигналів можна відрегулювати.

Натисніть кнопку **CONFIG** потім оберіть пункт меню **Парам.авто**.

Оберіть **Комфорт і зручність** і після цього **Гучність сигналу**, щоб відобразити відповідне підменю. Виберіть **Низький** або **Високий**.

Регулювання гучності навігації

Натисніть кнопку **CONFIG** потім оберіть пункт меню **Параметри навігації**.

Оберіть пункт меню **Голосові підказки**, потім - **Гучність навігації**. Відобразується відповідне підменю.

Щоб відрегулювати гучність оголошень, оберіть **Оголошення**, потім відрегулюйте налаштування за бажанням.

Щоб відрегулювати гучність аудіоджерела, яке може програватися на задньому тлі, оберіть **Фон**, потім відрегулюйте налаштування за бажанням.

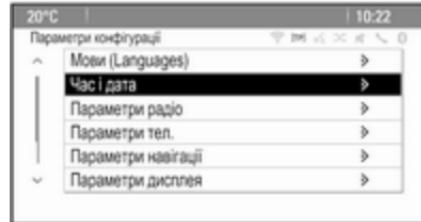
Оберіть **Тест гучності**, щоб отримати приклад аудіоналаштувань.

Примітка

Під час оголошення його гучність можна відрегулювати регулятором Ⓛ.

Налаштування системи

Різні налаштування інформаційно-розважальної системи можна відрегулювати в програмі Кон..

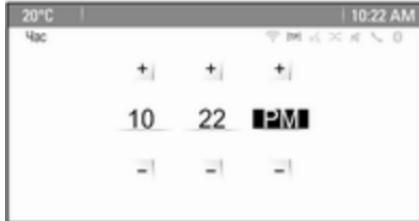


Налаштування мови

Натисніть кнопку **CONFIG** потім оберіть пункт меню **Мови (Languages)**. Відобразиться список усіх наявних мов. Виберіть потрібну мову.

Налаштування часу та дати

Натисніть кнопку **CONFIG**, потім оберіть пункт меню **Час і дата**, щоб відкрити відповідне підменю.



Примітка

Якщо опція **Автоналаштування часу** увімкнена \diamond 28, час і дата автоматично оновлюються системою.

Установлення часу

Щоб відрегулювати налаштування часу, оберіть пункт меню **Встановити час**. Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Налаштування дати

Щоб відрегулювати налаштування дати, оберіть пункт меню **Встановити дату**. Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Формат часу

Щоб обрати необхідний формат часу, оберіть пункт меню **Формат часу 12 г / 24 г**. Відображується підменю. Встановіть формат **12 години** або **24 годин**.

Інформація про ПЗ

Натисніть кнопку **CONFIG** потім оберіть пункт меню **Параметри радіо**.

Прокрутіть список і оберіть **Меню версії ПЗ**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Інформація про версію ПЗ

Щоб вивести на екран список усіх встановлених версій ПЗ, оберіть **Інформація про версію ПЗ**.

За замовчуванням активовані всі версії.

Оновлення ПЗ

Щоб оновити ПЗ вашої системи, зверніться до сервісного партнера Opel.

Журнал

Щоб згенерувати файл журналу поточної версії ПЗ, оберіть пункт меню **Створити файл журналу**.

Інформація про ліцензію

Щоб вивести на екран інформацію про виробника інформаційно-розважальної системи, оберіть **Ліцензійна інформація**.

Заводські налаштування

Щоб скинути усі налаштування інформаційно-розважальної системи до заводських значень, оберіть **Обнулити і обновити радіо**.

Налаштування дисплея

Натисніть кнопку **CONFIG**, потім оберіть пункт меню **Параметри дисплея**, щоб відкрити відповідне підменю.

Домашня сторінка

Оберіть **Меню головної сторінки**, щоб вивести на екран меню налаштувань домашньої сторінки.

Щоб зайти в меню з **Головна сторінка**, виберіть кнопку **Меню** внизу екрана.

Головна сторінка можна відрегулювати за особистими побажаннями.

Персоналізація

Піктограми програм, що відображуються на першій домашній сторінці, можна обрати за бажанням.

Оберіть пункт меню

Персоналізувати, щоб вивести на екран список усіх програм, встановлених в системі. Активуйте пункти меню тих програм, які б ви хотіли, щоб відображувалися на першій сторінці.

Інші програми будуть групуватися на наступних сторінках.

Сортувати

На кожній домашній сторінці може відображуватися до восьми піктограм програм.

Розташування піктограм можна визначати за бажанням.

Оберіть пункт меню **Сортувати**, щоб вивести на екран домашній сторінки в режимі редагування. Оберіть піктограму, яку ви бажаєте пересунути.

Прокрутіть домашню сторінку до відповідного положення, де б ви хотіли розташувати піктограму. Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб підтвердити.

Піктограма пересувається в нове положення. Піктограма, яка була розташована у цьому положенні до цього, зараз відображується у положенні піктограми, що була пересунута.

Домашня сторінка за замовчуванням

Щоб скинути **Головна сторінка** до заводських налаштувань, оберіть **Відн.налашт.гол.стор.за замов..**

Вимкнення дисплея

Щоб вимкнути дисплей, оберіть **Дисплей вимк..**

Щоб знову ввімкнути дисплей, натисніть на будь-яку кнопку на панелі керування (окрім регулятора \odot **VOL**).

Радіо

Користування	25
Пошук станцій	25
Список автозбереження	27
Списки улюблених	27
Система радіоінформації (RDS)	28
Цифрове радіомовлення	30

Користування

Активування радіо

Натисніть кнопку потім оберіть одну з піктограм **AM**, **FM** або **DAB**. При цьому розпочне програвання остання обрана станція.

Примітка

Коли аудіоджерело активне, ви можете перемікти між різними аудіоджерелами, натискаючи кнопку **SRCE**.

Пошук станцій

Автоматичний пошук станції

Коротко натисніть кнопку **◀▶** або **▶▶**, щоб відтворити наступну станцію, збережену в пам'яті.

Пошук станції вручну

Натисніть і утримуйте кнопку **◀▶** чи **▶▶**. Відпустіть кнопку, щойно потрібну частоту буде майже налаштовано (згідно з даними на дисплеї).

Налаштування станції вручну

Перебуваючи в головному меню FM або DAB, натисніть на багатофункціональний регулятор, щоб відкрити відповідне меню, потім виберіть **Налаштування вручну**. Поточна частота відображується внизу екрана.

Поверніть багатофункціональний регулятор, щоб встановити необхідну частоту.

В діапазоні AM повертайте багатофункціональний регулятор, щоб відрегулювати частоту.

Списки станцій

У діапазоні FM та DAB повертайте багатофункціональний регулятор, щоб вивести на екран список радіостанцій.

У діапазоні AM натисніть багатофункціональний регулятор, щоб вивести на екран меню відповідного діапазону.

Виберіть **Список станцій AM**.

На екран буде виведений список усіх радіостанцій відповідного діапазону та поточна зона прийому.

Примітка

Якщо раніше не було створено список радіостанцій, інформаційно-розважальна система виконає їх автоматичний пошук.



Виберіть потрібну станцію.

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, позначається .

Список категорій

Багато станцій RDS \diamond 28 та DAB \diamond 30 передають код PTY, який визначає тип трансльованої програми (наприклад, новини). Деякі станції змінюють код PTY залежно від трансльованого на поточний момент контенту.

Інформаційно-розважальна система зберігає ці радіостанції у відповідному списку категорій, сортованому за типом програм.

Примітка

Підменю списку категорій доступне тільки для діапазонів FM та DAB.

Щоб знайти визначений такими станціями тип програмами, виконайте наведені нижче дії. Виберіть список станцій певної категорії в діапазоні.

Відобразиться список типів програм, наявних на даний момент.

Виберіть потрібний тип програмами. Відобразиться список станцій, які транслюють програму вибраного типу.

Виберіть потрібну станцію.

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, позначається .

Оновлення списків станцій

Якщо радіостанції, що зберігаються в списку радіостанцій відповідного діапазону більше недоступні, необхідно оновити списки радіостанцій AM та DAB.

Примітка

Список радіостанцій FM оновлюється автоматично.

Оберіть відповідний пункт зі списку в меню необхідного діапазону, щоб оновити список станцій.

Розпочнеться пошук станцій. Після завершення пошуку розпочнеться відтворення попередньо вибраної станції.

Щоб скасувати пошук станцій, натисніть багатофункціональний регулятор.

Примітка

Якщо список радіостанцій певного діапазону оновиться, буде також оновлено відповідний список категорій.

Список автозбереження

Станції з найпотужнішим сигналом у відповідному діапазоні можуть зберігатися і потім вмикатися в списках автозбереження.



Кожен діапазон має 2 списки автозбереження (**AS 1**, **AS 2**), у кожному з яких можна зберегти 6 станцій.

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, підсвічується.

Автоматичне збереження станції

Натисніть і утримуйте кнопку **AS**, доки не відобразиться повідомлення про автозбереження. 12 станцій із найсильнішим сигналом у поточному діапазоні зберігаються у 2 списках автозбереження.

Щоб скасувати процедуру автозбереження, оберіть кнопку **Сас.** на екрані.

Збереження станцій уручну

Станції також можна зберігати в списках автозбереження вручну. Налаштуйте станцію, яку потрібно зберегти.

Натисніть кнопку **AS**, щоб відкрити список автозбереження або перейти до іншого списку.

Щоб зберегти станцію на певній позиції в списку: натискайте кнопку, що відповідає потрібній позиції станції (1...6), доки не відобразиться повідомлення для підтвердження дії.

Примітка

Перезапис збережених уручну станцій відбувається під час автоматичного збереження станцій.

Відновлення станції

За необхідності натисніть кнопку **AS**, щоб відкрити список автоматичного збереження або перейти до іншого списку автозбереження.

Натисніть одну з кнопок, за якою збережено станцію 1...6, щоб увімкнути станцію на відповідній позиції в списку.

Списки улюблених

У списках улюблених можна вручну зберегти станції всіх діапазонів.



У кожному списку улюблених можна зберегти 6 радіостанцій. Можна встановити доступну кількість списків улюблених (див. нижче).

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, підсвічується.

Збереження станції

Налаштуйте станцію, яку потрібно зберегти.

Натисніть кнопку **FAV**, щоб відкрити список улюблених або перейти до іншого списку улюблених.

Щоб зберегти станцію на певній позиції в списку: натискайте кнопку, що відповідає потрібній позиції станції (1...6), доки не відобразиться повідомлення для підтвердження дії.

Відновлення станції

За необхідності коротко натисніть кнопку **FAV**, щоб відкрити список улюбленого або перейти до іншого списку улюбленого. Натисніть одну з кнопок 1...6, щоб увімкнути радіостанцію, збережену на цій кнопці.

Визначення кількості списків улюбленого

Натисніть кнопку **CONFIG** потім оберіть пункт меню **Параметри радіо**. Оберіть **Кількість улюблених сторінок**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Оберіть бажану кількість сторінок улюбленого.

Система радіоінформації (RDS)

RDS – послуга, що пропонується станціями FM і значною мірою полегшує пошук потрібної станції та її безперебійний прийом.

Переваги RDS

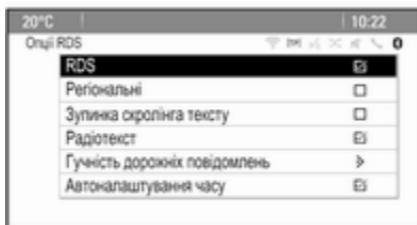
- На дисплеї замість частоти налаштованої станції відображається назва програми.
- Під час пошуку станції інформаційно-розважальна система налаштовується лише на станції RDS.
- Інформаційно-розважальна система завжди налаштовує найкращу частоту мовлення встановленої станції за допомогою AF (Alternative Frequency – альтернативна частота).
- Залежно від станції, що налаштовується, інформаційно-розважальна система

відображає радіотекст, що може містити, наприклад, інформацію про поточну програму.

Меню опцій RDS

Щоб відкрити меню конфігурації RDS, натисніть кнопку **CONFIG** і оберіть пункт меню **Параметри радіо**.

Оберіть **Опції RDS**, щоб вивести на екран відповідне підменю.



Увімкнення функції RDS

Активуйте пункт меню **RDS**.

Примітка

Якщо функція RDS вимкнена, не всі пункти меню **Опції RDS** відображуються на екрані.

Область

Іноді станції RDS транслюють в окремих регіонах різні програми на різних частотах.

Якщо ввімкнено опцію **Регіональні**, вибираються альтернативні частоти (AF) лише з тими самими регіональними програмами.

Якщо функцію **Регіональні** вимкнено, вибір альтернативних частот станцій виконується незалежно від типу регіональних програм.

Зупинка прокручування тексту

Дякі станції RDS не тільки виводять на екран назгу служби програми, але й відображають додаткову інформацію про поточну програму. Якщо відображається додаткова інформація, назва програми залишається прихованою.

Щоб не виводити на екран додаткову інформацію, ввімкніть пункт меню **Зупинка скролінга тексту**.

Радіотекст

Якщо функцію RDS і прийом станції RDS активовано, під назвою поточної програми відображатимуться відомості про програму або ж музичну композицію, яка наразі відтворюється.

Щоб показати або приховати інформацію, увімкніть або вимкніть пункт меню **Радіотекст**.

Радіослужба сповіщень про дорожній рух

(TP = Traffic Programme = програма про дорожній рух)

Станції радіослужби сповіщень про дорожній рух є станціями RDS, які транслюють новини щодо ситуації на дорогах.

Якщо радіослужбу повідомлень про дорожній рух увімкнено, відтворення радіо або медіа-контенту переривається для прослуховування повідомлення.

Увімкнення та вимкнення радіослужб сповіщень про дорожній рух

Щоб увімкнути чи вимкнути функцію сповіщень дорожньої служби, натисніть кнопку **TP**.

- Якщо сервіс дорожніх повідомлень увімкнено, на дисплей позначається [].
- Якщо поточна станція не є станцією радіослужби сповіщень про дорожній рух, система автоматично ініціє пошук найближчої в діапазоні станції цієї радіослужби.
- Після того як таку станцію буде знайдено, позначка [TP] відображатиметься на дисплеї.

Гучність дорожніх оголошень

Щоб відрегулювати гучність дорожніх оголошень, оберіть пункт меню **Гучність дорожніх**

повідомлень. Відображується відповідне підменю. Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Лиш прослуховування сповіщень про дорожній рух

Увімкніть радіослужбу сповіщень про дорожній рух і повністю вимкніть гучність інформаційно-розважальної системи.

Блокування сповіщень про дорожній рух

Щоб заблокувати надходження повідомлення про дорожній рух, наприклад, під час відтворення CD/MP3, виконайте наведені нижче дії:

Натисніть кнопку **TP** або виберіть кнопку **Скас.** на екрані в повідомленні **TP**.

Надходження оголошень блокується, але радіослужба сповіщень залишається увімкненою.

Автоматичне оновлення часу

Система постійно приймає інформацію про поточний час та дату.

Якщо ви бажаєте автоматично налаштовувати час та дату, оберіть пункт меню **Автоналаштування часу**.

Якщо ви бажаєте встановлювати час та дату вручну, скасуйте вибір пункту меню **Автоналаштування часу**.

Цифрове радіомовлення

Цифрове звукове радіомовлення (DAB) є інноваційною й універсальною системою трансляції звуку.

Загальна інформація

- Станції з підтримкою DAB містять у назві не частоту трансляції, а назву програми.
- У DAB на одній частоті (ансамблі) може транслюватися декілька радіопрограм (служб).
- Okрім служб трансляції високоякісного цифрового аудіо, DAB також може передавати пов'язані з програмою дані й інші

- відомості від служб, серед яких: інформація про подорож і дорожній рух.
- Звук відтворюватиметься, доки певний радіоприймач DAB прийматиме сигнал, що надсилається радіомовною станцією (навіть якщо сигнал дуже слабкий).
- На відміну від типових проблем із прийомом в AM- або FM- діапазоні, у режимі DAB відсутній ефект затухання сигналу (послаблення потужності звуку). Сигнал DAB відтворюється з постійною гучністю.
- У режимі DAB не виникає інтерференції радіохвиль, причиною якої є станції, які виконують трансляцію на суміжних частотах (явище типове для AM- та FM-діапазонів). Якщо сигнал DAB занадто слабкий і не може прийматися радіоприймачем, система перемикається на ту ж саму програму іншої станції DAB або FM.

- Якщо сигнал DAB відбувається природними перешкодами чи будівлями, якість його прийому покращується, тоді як прийом сигналу AM або FM за таких умов значно погіршується.
- Якщо ввімкнути приймання діапазону DAB, FM-тюнер інформаційно-розважальної системи залишатиметься активним у фоновому режимі й постійно шукатиме FM-радіостанції з найсильнішим сигналом. Якщо ввімкнено функцію TR ⌂ 28, лунатимуть повідомлення про дорожній рух FM-радіостанції з найкращим у даний момент сигналом. Вимкніть функцію TR, якщо потрібно, щоб приймання діапазону DAB не переривалося повідомленнями про дорожній рух, які транслюються в FM- діапазоні.

Оголошення DAB

Окрім музичних програм багато радіостанцій DAB також транслюють сповіщення, що відносяться до різних категорій. Перебуваючи в головному меню DAB, натисніть на багатофункціональний регулятор, щоб відкрити **Меню DAB**, потім виберіть **Оголошення**. Якщо буде активована одна чи всі категорії, трансляція сервісу DAB буде перервана під час прийому сповіщень з цих категорій. Увімкніть необхідні категорії.

Програвач компакт-дисків

Загальна інформація	32
Користування	33

Загальна інформація

Важлива інформація щодо аудіокомпакт-дисків і MP3/WMA CD-дисків

Програвач CD-дисків інформаційно-розважальної системи може відтворювати аудіокомпакт-диски та CD-диски MP3/WMA.

Обережно

У жодному разі не вставляйте в аудіопрограматор DVD-, односторонні CD-диски, діаметр яких складає 8 см, або фігурні CD-диски.

Не прикріплюйте на компакт-диски наклейки. Такі диски можуть застрягти в дисководі та пошкодити програвач. У такому разі пристрій доведеться замінити.

Формати файлів

Аудіо компакт-диски

Підтримуються наступні формати компакт-дисків: CD-ROM режим 1 та режим 2; CD-ROM XA режим 2, форма 1 та форма 2.

Компакт-диски MP3

Допускається використання наступних файлових форматів: ISO9660 рівень 1, рівень 2, (Romeo, Joliet).

Файли MP3 та WMA, записані у будь-якому іншому форматі, окрім зазначених вище, можуть програватися некоректно. Назви файлів та каталогів також можуть відтворюватися некоректно.

До даних, збережених на компакт-дисках MP3/WMA, застосовуються перелічені нижче обмеження:

Кількість композицій: макс. 999.

Кількість папок: макс 255.

Глибина структури папок: макс. 64 рівні (рекомендується: макс. 8 рівнів).

Кількість списків відтворення: макс. 15.

Кількість пісень у списку відтворення: макс. 255.

Підтримувані розширення списків відтворення: .m3u, .pls, .asx, .wpl.

Користування

Початок програвання компакт-диска

Проштовхніть CD-диск кольоровою поверхнею догори у слот для CD-дисків, доки він не увійде всередину слота.

Відтворення компакт-диска розпочинається автоматично й одночасно відображається головне меню CD чи MP3C.

Якщо в пристрій вже вставлено компакт-диск, але головне меню CD або MP3C не активне, натисніть кнопку , потім оберіть піктограму CD.

Відображується головне меню CD або MP3C і розпочинається програвання компакт-диска.



Залежно від типу даних, збережених на аудіо-CD або MP3C, на дисплей може відображатися більше чи менше деталізована інформація про CD-диск і поточну композицію.

Примітка

Коли аудіоджерело активне, ви можете перемикати між різними аудіоджерелами, натискаючи кнопку SRCE.

Виймання CD-диска

Натисніть кнопку .

Система виштовхує CD-диск із відповідного слота.

Якщо після розкриття слота CD-диск не було вийнято, через кілька секунд слот із диском автоматично закриється.

Список композицій

Повертайте багатофункціональний регулятор, щоб вивести на екран список усіх композицій компакт-диска.

Примітка

Поточна композиція позначається .

Виберіть потрібну звукову доріжку.

Кнопки функцій

Перехід до попередньої чи наступної композиції

Натискайте кнопки або один чи декілька разів, щоб перейти до попередньої чи наступної композиції.

Прокручування вперед або назад

Натисніть і утримуйте кнопки **◀◀** або **▶▶**, щоб прокрутити поточну композицію вперед чи назад.

Пауза

Натисніть кнопку **II/II**, щоб поставити відтворення на паузу.

Аудіоменю

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб вивести на дисплей меню CD чи MP3.

Примітка

Опис функцій у меню MP3 ⇨ 37.

Функція випадкового порядку**відтворення**

Щоб відтворити композиції на компакт-диску в випадковому порядку, ввімкніть пункт меню **Прогр. у випадков. порядку**.

Щоб повернутися до звичайного режиму відтворення, вимкніть пункт меню **Прогр. у випадков. порядку**.

Зовнішні пристрой

Загальна інформація	35
Відтворення аудіо	37
Відображення зображень	38

Загальна інформація

Порти для зовнішніх пристройв розміщені під кришкою на центральній консолі.

Примітка

Розетки повинні постійно залишатися сухими і чистими.

Вхід AUX

До входу AUX можна підключити, наприклад, iPod, смартфон або інший зовнішній пристрй.

Інформаційно-розважальна система може відтворювати музичні файли, що зберігаються на зовнішніх пристроях.

При підключені до входу AUX аудіосигнал зовнішнього пристроя відтворюється через динамікі інформаційно-розважальної системи.

Гучність можна регулювати в інформаційно-розважальній системі. Керування всіма іншими функціями управління має здійснюватися через зовнішній пристрй.

Підключення пристрою

Для підключення зовнішнього пристрою до гнізда входу AUX інформаційно-розважальної системи використовуються наступний кабель:

3-контактний для аудіоджерела. Щоб відключити зовнішній пристрй, оберть іншу функцію і видалть зовнішній пристрй.

Порт USB

До порту USB можна підключити MP3-плеер, пристрй USB, iPod або смартфон. Інформаційно-розважальна система може відтворювати музичні файли чи зображення, що зберігаються на зовнішніх пристроях.

Якщо ці пристрої підключені до порту USB, зазначеними вище пристроями можна управляти за допомогою засобів керування та меню інформаційно-розважальної системи.

Примітка

Не всі плеєри MP3, накопичувачі USB, моделі iPod чи смартфони підтримуються інформаційно-розважальною системою.

Підключення/відключення пристрою

Підключіть пристрій до порту USB. Використовуючи iPod, знайдіть відповідний з'єднувальний кабель.

Примітка

Під час підключення пристрою USB чи iPod, які не розпізнаються системою, на екран буде виведене відповідне повідомлення про збій, а інформаційно-розважальна система автоматично переключиться на попередню функцію.

Для від'єднання пристрою USB або iPod оберіть іншу функцію, після чого від'єднайте запам'ятовувальний пристрій USB.

Обережно

Уникайте відключення пристрою під час програвання. Це може пошкодити пристрій або інформаційно-розважальну систему.

Bluetooth

Аудіоджерела з інтерфейсом Bluetooth (наприклад, музичні мобільні телефони, програвачі MP3 з інтерфейсом Bluetooth, тощо), які підтримують музичний протокол Bluetooth A2DP та AVRCP, можна підключати до інформаційно-розважальної системи по бездротовому з'єднанню.

Інформаційно-розважальна система може відтворювати музичні файли, що зберігаються на пристроях Bluetooth, наприклад, iPod або смартфон.

Підключення пристрою

Детальний опис міститься в розділі, присвяченому з'єднанню Bluetooth ⌂ 73.

Формати файлів**Аудіофайли**

Підтримуються тільки пристрой в форматах FAT32, NTFS та HFS+.

Примітка

Деякі файли можуть не програватися належним чином. Це може бути пов'язано з різними форматами запису чи станом файлу.

Файли з онлайн-магазинів з вбудованим керуванням цифровими правами (DRM) не підтримуються.

Система може відтворювати такі формати аудіофайлів: .mp3, .wma, .aac та .m4a.

Під час відтворювання файлів, що містять інформаційні теги ID3, інформаційно-розважальна

система може відображати певну інформацію, наприклад, назву треку або виконавця.

Файли зображень

Система може відтворювати наступні формати зображень: .jpg, .jpeg, .bmp, .png та .gif.

Максимальний розмір файлів – 2048 x 2048 пікселів (4MP).

База даних Gracenote

База даних Gracenote містить інформацію про медіа-дані, які наразі є наявними на ринку.

При підключення зовнішніх пристрой композиції або файли розпізнаються функцією Gracenote.

Якщо ввімкнено функцію нормалізації Gracenote, орфографічні помилки в тегах MP3 автоматично вправляються. Це може покращити результати пошуку медіа.

Натисніть кнопку CONFIG потім оберіть пункт меню Параметри радіо.

Оберіть **Опції Gracenote**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Увімкніть функцію нормалізації Gracenote.

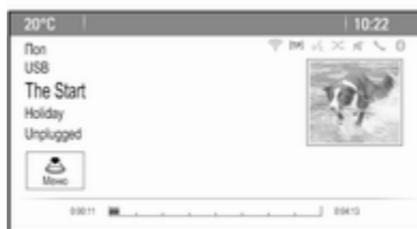
Відтворення аудіо

Початок відтворення

Підключіть пристрой, якщо він не підключений Φ 35.

Натисніть кнопку потім оберіть одну з піктограм **USB**, **AUX** або **Bluetooth**.

Приклад: головне меню USB



Кнопки функцій

Медіа-файлами на пристроях USB та Bluetooth можна керувати за допомогою кнопок на панелі приладів.

Перехід до попередньої чи наступної композиції

Натискайте кнопки або один чи декілька разів, щоб перейти до попередньої чи наступної композиції.

Прокручування вперед або назад

Натисніть і утримуйте кнопки або , щоб прокрутити поточну композицію вперед чи назад.

Пауза

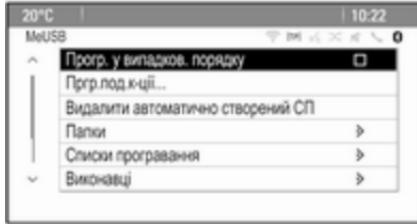
Натисніть кнопку щоб поставити відтворення на паузу.

Аудіоменю

Щоб вивести на екран відповідне меню аудіо, натисніть багатофункціональний регулятор.

Примітка

Не всі пункти меню наявні для всіх меню аудіоджерел.



Функція випадкового порядку відтворення

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб вивести на дисплей меню USB чи Bluetooth.

Щоб відтворити композиції на відповідному пристрої у випадковому порядку, ввімкніть пункт меню **Прогр. у випадков. порядку**.

Щоб повернутися до звичайного режиму відтворення, вимкніть пункт меню **Прогр. у випадков. порядку**.

Пошук

(доступний тільки в меню USB)

Щоб виконати пошук композиції в межах відповідної структури, оберіть один з пунктів меню, наприклад, **Папки**, **Списки програвання** або **Альбоми**.

Виконайте пошук в даній структурі, доки не знайдете необхідну композицію.

Оберіть композицію, щоб розпочати відтворення.

Індивідуальні списки програвання

Система дозволяє функції Gracenote створювати нові списки програвання. Подібні композиції формуються в список, який автоматично генерується системою.

Виберіть композицію, навколо якої ви бажаєте створити новий список програвання.

У відповідному аудіоменю виберіть пункт **Пргр.под.к-ції...**

Створюється новий список програвання, який зберігається в меню **Списки програвання**.

Щоб видалити згенерований системою список програвання, оберіть пункт меню **Видалити автоматично створений СП**.

Відобразиться список усіх згенерованих списків програвання. Оберіть список програвання, який ви бажаєте видалити. Список програвання видалено.

Відображення зображень

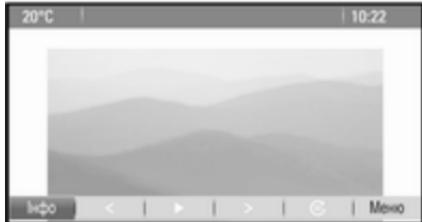
Перегляд зображень

Підключіть пристрій USB ⇨ 35.

Натисніть кнопку , потім оберіть піктограму **Зобр.**, щоб відкрити меню **Пер.зобр.USB**.

На екран виводиться список усіх зображень та папок із зображеннями, наявних на пристрії USB.

Гортайте зображення та папки, доки не знайдете необхідне зображення і не виберете його. Відображується малюнок.



Кнопки функцій

Кнопка довідки

Оберіть кнопку **Інфо** внизу екрана, щоб вивести на екран інформацію про зображення, що зберігається на пристрой USB, наприклад, назву чи номер. Відповідна інформація відображується над зображенням.

Перехід до попереднього чи наступного зображення

Оберіть кнопку < або > внизу екрана, щоб вивести на екран попереднє чи наступне зображення.

Слайд-шоу

Щоб розпочати слайд-шоу з усіма зображеннями, що зберігаються у відповідній папці, оберіть кнопку ► внизу екрана. Слайд-шоу розпочалося.

Після ввімкнення слайд-шоу кнопка ► на екрані змінюється на **II**.

Оберіть кнопку **II** на екрані, щоб поставити слайд-шоу на паузу.

Поворот зображення

Оберіть кнопку ⌂ внизу екрана, щоб повернути зображення.

Меню зображення

Щоб вивести на екран меню зображення, оберіть кнопку **Меню** внизу екрана.

Програма для перегляду зображень

Оберіть пункт меню **Переглядач зобр. голов меню**, щоб вивести на екран список усіх папок із зображеннями (див. вище).

Таймер слайд-шоу

Щоб відрегулювати час відображення одного зображення під час слайд-шоу, оберіть пункт меню **Таймер слайд-шоу**.

Відображується відповідне підменю. Виберіть потрібний пункт.

Перегляд зображень у випадковому порядку

Щоб відображувати зображення в слайд-шоу у випадковому порядку, торкніться кнопки **Випад.пор.** на екрані.

Навігація

Загальна інформація	40
Використання	41
Введення пункту призначення ..	46
Вказівки	56

Загальна інформація

Програма навігації надійно спрямує вас до вашого пункту призначення без необхідності звертатися до звичайних друкованих атласів автошляхів.

Поточна дорожня ситуація враховується під час прокладання маршруту. Із цією метою інформаційно-розважальна система отримує сповіщення дорожньої служби в поточній зоні прийому через сервіс RDS-TMC.

Проте під час обчислення маршруту навігаційна програма не може враховувати дорожньо-транспортні пригоди, раптову зміну правил дорожнього руху, а також непередбачувані небезпечні ситуації та проблеми (наприклад, дорожні роботи).

Обережно

Навіть під час використання системи навігації водій має належним чином керувати

автомобілем та бути уважним під час дорожнього руху. Обов'язково слід дотримуватися відповідних правил дорожнього руху. Насамперед необхідно дотримуватися правил дорожнього руху, навіть якщо підказки навігатора суперечать їм.

Робота навігаційної програми

Місцезнаходження та рух автомобіля розпізнається датчиками навігаційної програми. Пройдену відстань визначає сигнал спідометра автомобіля а повороти – гіродатчик. Місцезнаходження визначається за допомогою супутників GPS (глобальна система позиціонування).

Порівняння сигналів датчиків з цифровою мапою робить можливим визначення поточного місцезнаходження з точністю до 10 метрів.

Система також може працювати в умовах поганого прийому сигналу GPS, проте точність визначення позиції буде знижена.

Після введення адреси пункту призначення чи визначного місця (найближчі АЗС, готель, тощо), маршрут обчислюється від поточного розташування до обраного пункту призначення.

Супроводження маршруту забезпечується голосовими командами і стрілкою напрямку, а також за допомогою кольоворового дисплея з мапою.

Використання

Інформація на дисплей карті

Щоб вивести на екран мапу навколо вашого поточного налаштування, ви можете виконати наступне:

- Натисніть кнопку **NAV**.
- Натисніть кнопку , потім оберіть піктограму **Навіг..**

Функція планування маршруту не активна



Якщо функція планування маршруту не активна, на екрані відображається наступна інформація:

- У верхньому рядку: інформація про поточне активне аудіоджерело та час.
- Під верхнім рядком: символ **GPS**.
- У верхньому лівому куті: компас, який позначає північ.
- Зображення мапи навколо вашого поточного розташування.

- Поточне розташування: позначається червоним трикутником у сіром колі.
- Об'єкти інфраструктури (POI), наприклад, бензозаправки, парковки чи ресторани, позначаються відповідними символами (якщо ця опція ввімкнена).
- У нижньому рядку: назва вулиці, на якій ви зараз знаходитесь.

Функція планування маршруту активна



При активній функції планування маршруту відображається наступна інформація:

- У верхньому рядку: інформація про поточне активне аудіоджерело та час.
- Під верхнім рядком: символ **GPS**.
- Під верхнім рядком: назва вулиці, якою слід рухатися після наступного перехрестя.
- У верхньому лівому куті: символ компаса, який позначає північ.
- Зображення мапи навколо вашого поточного розташування.
- Поточне розташування: позначається червоним трикутником у сіруму колі.
- Маршрут: позначається у вигляді блакитної лінії.
- Кінцевий пункт призначення: позначається чорним картатим пропорцем.
- Проміжна зупинка (проміжний пункт): позначається червоним діамантовим пропорцем.

- Об'єкти інфраструктури (POI), наприклад, бензозаправки, парковки чи ресторани: позначаються відповідними символами (якщо ця опція ввімкнена).
- ДТП, наприклад, дорожні затори: позначаються відповідними символами (якщо активовано).
- На лівому боці: стрілка напрямку та відстань до наступного маневру.
- На лівому боці: відстань, що залишається до кінцевого пункту призначення або ж проміжної зупинки.
- На лівому боці: прогнозний час прибуття або ж час, що залишається до кінця подорожі.
- У нижньому рядку: назва вулиці, на якій ви зараз знаходитесь.

Маніпуляції з мапами

Пересування видимої ділянки мапи

Видиму ділянку мапи на дисплеї мапи можна вільно пересувати в усіх напрямках за допомогою восьмипозиційного перемикача.

Восьмипозиційний перемикач всередині багатофункціонального регулятора можна нахиляти в усіх напрямках.

Нахилюйте перемикач в один бік.

Видима ділянка мапи пересувається у відповідному напрямку.

Натисніть кнопку **BACK**, щоб знову вивести на екран мапу поточного розташування.

Зміна масштабу карти

Коли мапа виведена на екран, повертайте багатофункціональний регулятор, щоб показати гістограму масштабу в нижній частині екрана.

Знову поверніть багатофункціональний регулятор, щоб відрегулювати масштаб за бажанням.

Зміна режиму мапи

Мапа може відображуватися у трьох (супроводження маршруту не активне) або п'яти (супроводження маршруту активне) різних режимах, див. "Налаштування мапи" нижче.

Натискайте кнопку **NAV** декілька разів, щоб змінювати між різними режимами мапи.

Налаштування мапи

Індикатор напрямку

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Оберіть пункт меню **Індикатор руху**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Нижче наведено список доступних параметрів:

- **2D, північ вгорі:** вигляд 2D, північ вгорі.
- **2D, напрямок руху вгорі:** вигляд 2D, вгорі напрямок руху.
- **3D, напрямок руху вгорі:** вигляд 3D, вгорі напрямок руху.

Виберіть потрібний пункт.

Режими мапи

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Оберіть пункт меню **Режими мап**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Нижче наведено список доступних параметрів:

- **Повна мапа** ("звичайний" вигляд описаний вище): мапа на весь екран, усі кнопки функцій та індикатори відображуються.
- **Тільки мапа:** мапа на весь екран, більшість кнопок функцій та індикатори приховані.

■ **Показати зі списком поворотів:** екран розділено - мапа відображується ліворуч, список поворотів відображується праворуч.

■ **Показати з напрям.поворотів:** екран розділено - мапа відображується ліворуч, стрілка повороту наступного маневру відображується праворуч.

■ **Показати з медіа:** екран розділено - мапа відображується ліворуч, активне аудіоджерело відображується праворуч.

Виберіть потрібний пункт.

Екран карти

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Оберіть пункт меню **Налаштування мапи**, потім **Показ мапи**, щоб відобразити відповідне підменю.

Залежно від зовнішніх умов освітлення, ввімкніть пункт меню **День** або **Ніч**.

Щоб увімкнути автоматичну адаптацію системи, активуйте **Автоматично**.

Відображення об'єктів інфраструктури

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**.

Оберіть пункт меню **Показувати ВМ**, щоб відобразити відповідне підменю.

Якщо ви бажаєте, щоб усі наявні в системі об'єкти інфраструктури відображувались на мапі, увімкніть **П**.

Якщо ви не бажаєте, щоб об'єкти інфраструктури відображувались на мапі, увімкніть **В**.

Щоб відображувати тільки конкретні об'єкти інфраструктури, ввімкніть пункт меню **Визначається користувачем**, потім позначте категорії об'єктів, які ви бажаєте бачити на мапі.

Зміна інформації на екрані

Інформацію про маршрут, що відображується на екрані під час активного супроводження маршруту, можна персоналізувати.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Прокрутіть список та оберіть пункт меню **Перекл.час/ПП маршрут**.

Дані часу

Якщо ви бажаєте змінити відображувану інформацію, оберіть **Перекл. час приб/час подор.**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Увімкніть налаштування даних, які ви бажаєте бачити на екрані.

Інформація про пункт призначення

Якщо ви подорожуєте з проміжними зупинками, можливо, ви захотите вивести на екран інформацію про маршрут до проміжної зупинки, замість кінцевого пункту призначення.

Щоб змінити налаштування, оберіть **Перекл.проміж.зупинку / ПП**. Список усіх зупинок на маршруті наразі активний і відображується на екрані.

Увімкніть налаштування даних, які ви бажаєте бачити на екрані.

Інформація про розташування

Поточне розташування

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Оберіть елемент меню **Інфо про поточне розташ.**

Поточне розташування відображується на мапі на правому боці екрана. На лівому боці відображуються GPS-координати поточного розташування.

Інформація про пункт призначення

Якщо супроводження маршруту активне, ви можете вивести на екран інформацію про заданий пункт призначення.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Оберіть елемент меню **Інфо про розташув.** ПП.

Пункт призначення відображується на мапі на правому боці екрана. На лівому боці відображується адреса та GPS-координати пункту призначення.

Збереження розташування

Поточне розташування або пункт призначення можна зберегти в адресній книзі.

Оберіть кнопку **Зберегти** на екрані. Знайдіть детальний опис зберігання адрес в адресній книзі \diamond 46.

Симуляція маршруту

Інформаційно-розважальна система має функцію симуляції супроводження маршруту з метою тестування.

Щоб запустити режим симуляції, натисніть кнопку **CONFIG** і оберіть пункт меню **Параметри навігації**.

Прокрутіть список і оберіть **Симул.марш**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Стартова позиція

Оскільки режим симуляції не використовує сигнал GPS для визначення поточного розташування автомобіля, стартову позицію необхідно задавати вручну.

Використати останнє відоме розташування

Щоб встановити останнє місце розташування, визначене за допомогою сигналу GPS в якості стартової позиції, оберіть пункт меню **Використ.ост.відоме розташув..**

Використати попередній пункт призначення

Щоб скористатися одним з останніх введених пунктів призначення в якості стартової позиції, оберіть пункт меню **Використати попередній** ПП. На екран виводиться список попередніх пунктів призначення.

Виберіть потрібну адресу.

Використати зазначене розташування

Щоб використати конкретне розташування в якості стартової точки, оберіть пункт меню **Використ. зазначене розташ..**

Введіть адресу. Знайдіть детальний опис тут \diamond 46.

Запущено режим симуляції.

Скасування режиму симуляції

Щоб вийти з режиму симуляції, натисніть кнопку **CONFIG** і оберіть пункт меню **Параметри навігації**.

Прокрутіть список і оберіть **Симул.марш**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Виберіть пункт меню **Скасувати симуляцію маршр.**

Додаткове меню симуляції супроводження маршруту

При активному супроводженні маршруту в режимі симуляції на екран виводиться додаткове меню в **Меню навігації**.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Прокрутіть список і оберіть пункт меню **Симул.марш**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Щоб зупинити симуляцію супроводження маршруту, виберіть пункт меню **Зп..** Процес супроводження зупинено, режим супроводження маршруту залишається активним.

Щоб вивести на мапу наступний маневр повороту в режимі симуляції, оберіть пункт меню **На-**

Введення пункту призначення

Програма **Mісц.пр.** має різні опції для встановлення пункту призначення для супроводження маршруту.

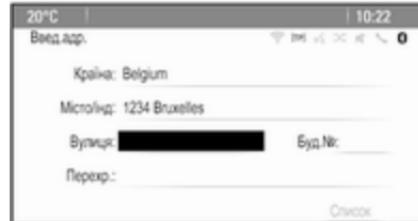
Натисніть кнопку **DEST / NAV** (коли супроводження маршруту не активне), щоб вивести на екран меню **Введення пункту призначення**.



Ручне введення адреси

Меню введення адреси

Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб вивести на екран меню **Введення пункту призначення**, потім оберіть піктограму **Введ.адр.**, щоб вивести на екран маску введення адреси.



Оберіть поле введення Країни. Відображується список. Виберіть потрібну країну.

Оберіть поле введення Міста/Індексу, щоб вивести на екран клавіатуру. Введіть назву необхідного міста або поштового індексу (див. нижче).

Оберіть поле введення Вулиці, щоб знову повернути на екран клавіатуру. Введіть назву необхідної вулиці (див. нижче).

Ви можете вводити номер будинку або перехрестя.

Оберіть поле введення Номера будинку або перехрестя.

Клавіатура знову виводиться на екран. Введіть необхідний номер або назву вулиці (див. нижче).

Примітка

Якщо номер будинку не збережено в базі даних системи, для розрахунку маршруту використовується номер будинку, розташованого найближче до введеного місця призначення.

За необхідності підтвердіть введення.

При цьому відображується меню підтвердження. Вберіть пункт меню **Розпочати супроводження**, щоб розпочати супроводження маршруту.

Клавіатура

Залежно від обраної функції клавіатури можуть відображуватися по-різному.



Щоб змінити розташування літер на клавіатурі, оберіть кнопку **ABC** на екрані на лівому боці клавіатури. Літери зараз розташовуються в алфавітному порядку.

Щоб ввести послідовність символів, послідовно натискайте відповідні символи.

Примітка

Під час введення адреси клавіатура використовує функцію перевірки правопису, яка автоматично блокує символи, які не можуть з'явитися після відповідної послідовності символів.

Щоб ввести спеціальні символи, яких немає на літерній клавіатурі, оберіть кнопку **ĀÖ** на екрані, на правому боці літерної клавіатури. На екран виводиться клавіатура зі спеціальними символами. Вберіть потрібний символ.

Щоб ввести номери та символи, оберіть кнопку **Сим** на екрані, на правому боці клавіатури спеціальних символів. На екран виводиться клавіатура спеціальних символів. Вберіть потрібний символ.

Щоб знову вивести на екран літерну клавіатуру, оберіть кнопку **ABC** на правому боці символьної клавіатури. Таким чином ви можете по черзі виводити на екран три типи клавіатур.

Щоб видалити вже введені символи, оберіть кнопку **Вид** на екрані на правому боці відповідної клавіатури або ж натисніть кнопку **BACK**.

Під час введення адреси на екран автоматично виводиться список співпадаючих записів, щойно їхня кількість у пам'яті адрес скорочується до шести або менше.

Щоб вручну вивести на екран список співпадаючих адрес для поточного введення, оберіть відповідну кнопку **List** на екрані внизу клавіатури.

Щоб вивести на екран останні п'ять адрес, оберіть кнопку **Останні 5** на екрані, внизу клавіатури.

Виберіть необхідний запис зі списку.

За необхідності оберіть кнопку підтвердження, що відображується внизу клавіатури.

Визначні місця

Визначне місце (об'єкт інфраструктури) - це конкретна локація, яка може викликати інтерес, наприклад, заправка, парковка чи ресторан.

Дані, збережені в інформаційно-розважальній системі, містять багато попередньо збережених об'єктів інфраструктури, які позначаються символами на карті.

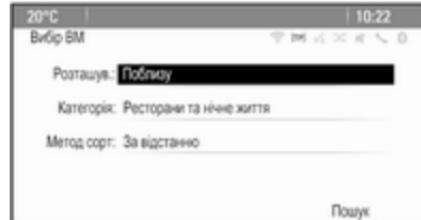
Ці об'єкти інфраструктури можуть обиратися у вигляді пунктів призначення для супроводження маршруту.

Меню пошуку

Об'єкт інфраструктури може обиратися за допомогою різних масок пошуку.

Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб вивести на екран меню **Введення пункту призначення**, потім оберіть піктограму **Визначні місця**, щоб вивести на екран меню **Список визначних місць**.

Виберіть **Категорія:**, **Ім'я:** або **Номер телефону**. На екран виводиться відповідна маска пошуку.



Заповніть поля введення даних у відповідній масці пошуку.

Маска категорії пошуку

Виберіть поле введення Розташування, щоб вивести на екран список. Виберіть потрібний пункт.

Виберіть поле введення Категорія, щоб вивести на екран список об'єктів інфраструктури. Виберіть необхідну категорію, потім - підкатегорію зі списку.

Оберіть поле Метод сортування, щоб відобразити відповідне підменю. Виберіть **За відстанню** або **За назвою**.

Виберіть кнопку **Пошук** внизу екрану. Список об'єктів інфраструктури або категорій об'єктів відображується для введення критеріїв. Оберіть необхідний пункт меню.

Маска пошуку назви

Оберіть поле введення Країни, щоб вивести на екран список усіх наявних країн. Виберіть потрібну країну.

Щоб указати локацію, виберіть поле введення міста чи поштового індексу. Відображується клавіатура. Введіть необхідну назву чи номер.

Оберіть поле Метод сортування, щоб відобразити відповідне підменю. Виберіть **За відстанню** або **За назвою**.

Виберіть кнопку **Пошук** внизу екрану. Клавіатура знову виводиться на екран.

Введіть назву потрібного об'єкту інфраструктури.

Номер телефону та маска пошуку
Оберіть поле введення Країни, щоб вивести на екран список усіх наявних країн. Виберіть потрібну країну.

Оберіть поле Метод сортування, щоб відобразити відповідне підменю. Виберіть **За відстанню** або **За назвою**.

Виберіть поле введення Номера, щоб вивести на екран кнопкову панель. Введіть бажаний номер телефону.

Після заповнення відповідної маски пошуку на екран виводиться меню підтвердження.

Виберіть пункт меню **Розпочати супроводження**, щоб розпочати супроводження маршруту.

Списки категорій

Натисніть на кнопку **NAV**, потім на багатофункціональний регулятор, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Виберіть **ВМ побл.** або **ВМ уздовж маршруту**. На екран виводиться список категорій об'єктів інфраструктури.

Оберіть необхідну категорію, підкатегорію та об'єкт.

При цьому відображується меню підтвердження. Виберіть пункт меню **Розпочати супроводження**, щоб розпочати супроводження маршруту.

Попередні пункти призначення

Останні обрані або введені пункти призначення для супроводження маршруту зберігаються в системі.

Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб вивести на екран меню **Введення пункту призначення**, потім оберіть піктограму **Попередні пункти признач..**

На екран виводиться список останніх пунктів призначення, розташований у зворотному хронологічному порядку.

Виберіть необхідну адресу зі списку.

При цьому відображується меню підтвердження. Виберіть пункт меню **Розпочати супроводження**, щоб розпочати супроводження маршруту.

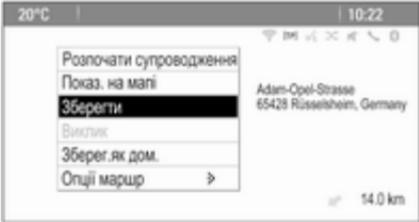
Адресна книга

Адр.книга є локальним місцем зберігання адрес, введених в програмі навігації.

Збереження адреси в адресній книзі

Щоб зберегти адресу в адресній книзі, натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб вивести на екран меню **Введення пункту призначення**.

Введіть або виберіть необхідну адресу. При цьому на екран виводиться меню підтвердження.



Оберіть кнопку **Зберегти** на екрані. Відображається маска **Запис адресної книги**.



Залежно від наявної інформації різні поля введення можуть вже бути заповнені.

Щоб ввести або змінити назву відповідного розташування, оберіть поле введення **Назви**. Відображується клавіатура. Введіть необхідну назву і підтвердіть введення.

Щоб змінити адресу, оберіть поле введення **Адреси**. На екран виводиться **Маска введення адреси**. Виконайте необхідні зміни і підтвердіть введення.

Щоб ввести або змінити номер телефону, оберіть поле введення **Номера**. Відображується кнопкова панель. Введіть бажаний номер телефону.

Якщо ввімкнена опція \diamond 41, записи адресної книги позначаються на мапі у вигляді піктограм об'єктів інфраструктури. Щоб змінити піктограму, що позначає запис/адресу, оберіть поле введення **Піктограми**. На екран буде

виведений список усіх піктограм об'єктів інфраструктури, наявних в системі.

Прокрутіть список та оберіть необхідну піктограму.

Виберіть кнопку **Список** внизу маски введення. Адресу збережено.

Вибір адрес в адресній книзі

Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб вивести на екран меню **Введення пункту призначення**, потім оберіть піктограму **Адр.книга**. На екран виводиться список усіх записів адресної книги.



Виберіть потрібний запис.

При цьому відображується меню підтвердження. Виберіть пункт меню **Розпочати супроводження**, щоб розпочати супроводження маршруту.

Редагування адрес в адресній книзі

Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб вивести на екран меню **Введення пункту призначення**, потім оберіть піктограму **Адр.книга**. На екран виводиться список усіх записів адресної книги.

Виберіть потрібний запис.

При цьому відображується меню підтвердження. Оберіть пункт меню **Пра**, щоб відобразити маску **Запис адресної книги**.

Виконайте необхідні зміни і підтвердіть введення. Зміни зберігаються в адресній книзі.

Телефонна книга

Адреси, що зберігаються в телефонній книзі підключенного мобільного телефону, можна вибирати в якості пунктів призначення.

Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб вивести на екран меню **Введення пункту призначення**, потім оберіть піктограму **Телеф. книга**.

Відображається меню **Пошук в тел.книзі**.

Оберіть необхідну першу літеру, щоб вивести на екран відповідні записи телефонної книги.

Телефонна книга відкривається на введеній вами літері.



Виберіть потрібний запис у телефонній книзі, щоб відобразити адресу, збережену для цього абонента. Виберіть адресу.

Примітка

Коли інформаційно-розважальна система не може знайти дійсної адреси, ви отримаєте відповідне повідомлення.

При цьому відображується меню підтвердження. Виберіть пункт меню **Розпочати супроводження**, щоб розпочати супроводження маршруту.

Вибір пункту призначення на мапі

Пункти призначення (адреси об'єктів інфраструктури) можна також вибрати на мапі.

Натисніть кнопку **NAV**, щоб вивести на екран мапу.

Скористайтеся восьмипозиційним перемикачем, щоб розташувати бажаний пункт призначення в центрі мапи. Червоний символ позначається на мапі і відповідна адреса відображується на картці.



Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб увімкнути кнопку **Поч** на екрані.

При цьому відображується меню підтвердження. Виберіть пункт меню **Розпочати супроводження**, щоб розпочати супроводження маршруту.

Примітка

Якщо для даного розташування на мапі є більше одного об'єкта інфраструктури, це позначається на картці. Натискання кнопки **Поч** на екрані відкриває список для вибору.

Мій дім

Ви можете зберегти свою домашню адресу в системі.

Збереження домашньої адреси

Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб відкрити меню **Введення пункту призначення**.

Введіть свою домашню адресу.

При цьому відображується меню підтвердження. Виберіть пункт меню **Зберег.як дом..**

Ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення. Підтвердіть повідомлення, щоб зберегти свою домашню адресу.

Примітка

Домашня адреса також зберігається в адресній книзі.

Введення домашньої адреси

Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб вивести на екран меню **Введення пункту призначення**, потім оберіть піктограму **Мій дім**.

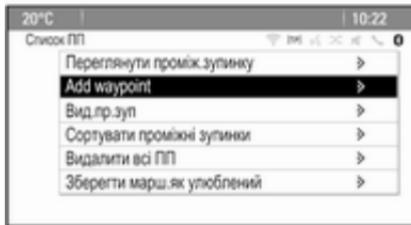
Супроводження маршруту до домашньої адреси розпочинається негайно.

Маршрути з проміжними зупинками

Після введення пункту призначення, при активному супроводженні маршруту проміжні пункти призначення (проміжні зупинки) до маршруту можна додати.

Щоб налаштувати маршрут з проміжними зупинками під час активного супроводження маршруту, натисніть кнопку

DEST / NAV, щоб відкрити **Меню маршруту**, потім оберіть пункт меню **Список ПП**. Відображується підменю.



Додавання проміжних зупинок

Щоб додати проміжний пункт призначення, оберіть пункт меню **Add waypoint**. Відображається список проміжних зупинок.



Оберіть кнопку **Дод.** на екрані у місці, де ви хочете додати проміжну зупинку. Відображається меню **Введення пункту призначення**.

Введіть або виберіть пункт призначення. При цьому на екран виводиться меню підтвердження.

Виберіть пункт меню **Дод..**

Маршрут прокладається заново, і список проміжних зупинок знову виводиться на екран в обраній точці.

Примітка

У списку проміжних зупинок можна зберегти до чотирьох пунктів призначення.

Видалення проміжних зупинок

Щоб видалити проміжну зупинку, оберіть пункт меню **Вид.пр.зуп.**. Відображається список проміжних зупинок.

Оберіть кнопку **Вид** на екрані поруч з проміжною зупинкою, яку ви хочете видалити.

Проміжна зупинка видаляється і список проміжних зупинок знову виводиться на екран.

Щоб видалити весь список і завершити супроводження маршруту, оберіть кнопку **Видалити всі ПП.**

Пересування проміжних зупинок

Щоб змінити порядок проміжних зупинок на маршруті, оберіть кнопку **Сортувати проміжні зупинки.**

Оберіть кнопку **Перен** на екрані поруч з проміжною зупинкою, яку ви хочете пересунути.

Відображається меню **Add waypoint**.

Оберіть кнопку **Дод.** на екрані у місці, куди ви хочете пересунути відповідну проміжну зупинку.

Маршрут прокладається заново і порядок проміжних зупинок у списку змінюється.

Улюблени маршрути

Збереження маршрутів з проміжними зупинками

Створений маршрут з проміжними зупинками (див. вище) можна зберегти як улюблений маршрут.

Під час активного супроводження маршруту з проміжними зупинками натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб відкрити **Меню маршруту**, потім оберіть пункт меню **Список ПП.** Відображується підменю.

Виберіть **Зберегти марш.як улюблений.** Відображується клавіатура.

Введіть назву улюблленого маршруту і підтвердіть введення.

Маршрут з проміжними зупинками збережено.

Створення нових улюблених маршрутів

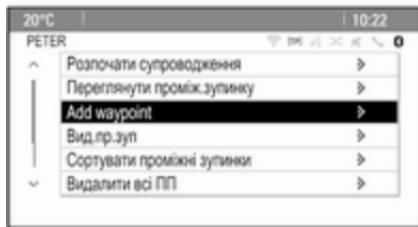
Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб вивести на екран меню **Введення пункту призначення**, потім оберіть піктограму **Улюблени маршрути**, щоб вивести на екран меню **Улюблений маршрут.**

Виберіть пункт меню **Новий улюблений маршрут.** Відображується клавіатура.



Введіть назву улюблленого маршруту і підтвердіть введення. На екрані знову відображується меню **Улюблений маршрут.**

Оберіть потрібний улюблений маршрут. Відображується меню.



Створіть маршрут з проміжними зупинками (див. вище).

Щоб змінити назву відповідного улюбленого маршруту, оберіть пункт меню **Ред.ім'я**. На екран виводиться клавіатура для введення назви. Введіть необхідну назву і підтвердіть введення. Щоб видалити відповідний улюблений маршрут, оберіть пункт меню **Вид. Улюб.** Улюблений

маршрут видаляється і меню **Улюблений маршрут** знову виводиться на екран.

Вибір улюбленого маршруту

Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб вивести на екран меню **Введення пункту призначення**, потім оберіть піктограму **Улюблені маршрути**, щоб вивести на екран список улюблених маршрутів.

Виберіть необхідний маршрут зі списку. При цьому на екран виводиться меню підтвердження маршруту.

Щоб розпочати супроводження маршруту, оберіть пункт меню **Розпочати супроводження**.

Широта / довгота

Для встановлення пункту призначення можна використовувати координати GPS необхідного розташування.

Натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб вивести на екран меню **Введення пункту призначення**, потім оберіть пункт меню **Широта**.

Виберіть поле введення Широти, щоб вивести на екран меню **Введення геолокації**.



Натискайте багатофункціональний регулятор відповідну кількість разів, щоб відрегулювати перше налаштування за бажанням.

Повертайте багатофункціональний регулятор, щоб перейти до встановлення наступного значення.

Повторіть процедуру для встановлення усіх значень.

Оберіть кнопку **BACK**, щоб повернутися до наступного вищого рівня меню.

Відрегулюйте значення довготи згідно з інструкціями вище.

Після введення всіх координат GPS оберіть кнопку **Пошук** внизу екрана.

При цьому відображується меню підтвердження.

Щоб розпочати супроводження маршруту, оберіть пункт меню **Розпочати супроводження**.

Видалення збережених пунктів призначення

Щоб видалити пункти призначення, збережені в системі, натисніть кнопку **CONFIG**, оберіть пункт меню **Параметри навігації**, потім **Видалити збережені ПП**.

Відображується підменю.

Виберіть пункти меню місця локацій зберігання, які ви хочете видалити.

Оберіть кнопку **Вид** на екрані. Обрані локації зберігання видаляються.

Вказівки

Початок і скасування супроводження маршруту

Початок супроводження маршруту
Введіть або виберіть необхідну адресу.

При цьому відображується меню підтвердження. Виберіть пункт меню **Розпочати супроводження**, щоб розпочати супроводження маршруту.



Скасування супроводження маршруту

Коли супроводження маршруту активне, натисніть кнопку **DEST / NAV**, щоб відобразити **Меню маршруту**.

Оберіть пункт меню **Скасув.марш.**, щоб скасувати поточну сесію навігації.

Інструкції супроводження

Супроводження маршруту надається у вигляді голосових підказок та візуальних інструкцій на мапі (якщо активовано).

Голосові підказки

Голосові підказки навігації повідомлятимуть, в якому напрямку їхати, а також наближення до перехрестя, на якому вам слід повернати.

Натисніть кнопку **CONFIG** потім оберіть пункт меню **Параметри навігації**.

Оберіть пункт меню **Голосові підказки**, щоб відобразити відповідне підменю.

Якщо ви бажаєте, щоб система вголос оголошувала наступний маневр, активуйте **Голосові підказки навігації**.

Якщо ви бажаєте, щоб система зачитувала дорожні оголошення, активуйте **Підказки дорожніх повідомл.**.

Щоб відрегулювати гучність голосових підказок, оберіть пункт меню **Гучність навігації**. Відображується відповідне підменю.

Щоб відрегулювати гучність голосових підказок, оберіть **Оголошення**, потім відрегулюйте налаштування за бажанням.

Щоб відрегулювати гучність аудіоджерела, яке може програватися на задньому тлі, оберіть **Фон**, потім відрегулюйте налаштування за бажанням.

Оберіть **Тест гучності**, щоб отримати приклад аудіоналаштувань.

Словіщення супроводження

Словіщення супроводження показують у крупному масштабі на відповідній ділянці мапи, в якому напрямку слід їхати при наближенні до перехрестя, на якому вам слід повернати.

Натисніть кнопку **CONFIG** потім оберіть пункт меню **Параметри навігації**.

Оберіть пункт меню **Повід.супр.**, щоб відобразити відповідне підменю.

Якщо ви бажаєте, щоб дисплей автоматично показав мапу під час наближення до наступного повороту, активуйте **Повідомл.супров.на голов..**

Якщо ви бажаєте, щоб повороти відображалися у крупному масштабі, активуйте **Повідомлення супров.на мапі**.

ДТП

Система сповіщення про стан дорожнього руху ТМС отримує всі відповідні дані від радіостанцій ТМС. Ця інформація враховується під час обчислення маршруту.

Дорожні налаштування

Натисніть кнопку **CONFIG** потім оберіть пункт меню **Параметри навігації**.

Оберіть пункт меню **Налаштування трафіку**, щоб відобразити відповідне підменю.

Для використання системи інформування про дорожній рух ТМС, активуйте пункт меню **Дорожні події**.

Перепланування активного маршруту

Якщо під час активного супроводження маршруту відбувається ДТП або інша дорожня подія, маршрут може бути змінено.

Оберіть **Маршрут з урахув. корок**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

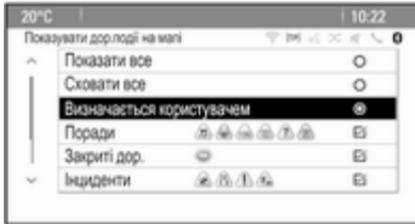
Якщо ви бажаєте, щоб маршрут постійно адаптувався до поточної дорожньої ситуації, активуйте **Маршрут з урахув. корок**.

Виберіть між **Автоматичне перепланування** та **Перепланув. після підтвердж. відповідного повідомлення**.

ДТП на мапі

ДТП можуть позначатися на мапі відповідними символами.

Оберіть **Показувати дор.події на мапі**, щоб вивести на екран відповідне підменю.



Виберіть потрібний пункт.

Якщо ввімкнено **Визначається користувачем**, прокрутіть список і ввімкніть категорії ДТП, які мають відображатися на мапі.

Станції ТМС

Станції ТМС, що транслюють дорожню інформацію, можуть налаштовуватися автоматично або вручну.

Оберіть пункт меню **Станції моніторингу дорож. руху**, щоб вивести на екран маску вибору.

Оберіть поле Режим, щоб відобразити відповідне підменю. Виберіть потрібний пункт.

Якщо обрано **Ручний вибір санції**, станцію ТМС необхідно налаштувати.

Оберіть поле введення Станції, щоб вивести на екран **Список станцій дорожнього руху**.

Виберіть потрібну станцію.

Списки ДТП

Коли супроводження маршруту активне, натисніть кнопку NAV, потім натисніть багатофункціональний регулятор, щоб вивести на екран **Меню навігації**. Прокрутіть список та оберіть пункт меню **Дорожній рух**.

Щоб вивести на екран список усіх відомих ДТП в районі поточного місцезнаходження авто, оберіть пункт меню **Усі дорожні події**.

Щоб вивести на екран список усіх ДТП на поточному маршруті, оберіть пункт меню **Дорожні події на маршруті**.

Списки ДТП можуть сортуватися по-різному.

Виберіть пункт **Налаштування трафіку** в меню **Дорожній рух**, потім **Метод сорт.**. Відображується відповідне підменю.

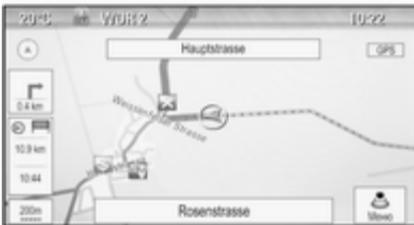
Ввімкніть потрібну опцію.

Відслідковування маршруту

Функція "хлібні крихти" дозволяє слідкувати за дорогами, які вже були включені в маршрут.

Натисніть кнопку **CONFIG** потім оберіть пункт меню **Параметри навігації**. Оберіть пункт меню **Напрямок маршруту**, щоб відобразити відповідне меню.

Щоб розпочати сесію відслідковування, ввімкніть пункт меню **Запис**. Пройдений маршрут реєструється і відображується у вигляді пунктирної лінії на мапі.



Щоб видалити "хлібні крихти", які вже потрапили в активну сесію відслідковування, оберіть кнопку **Вид** на екрані. Ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення. Підтвердіть повідомлення, щоб видалити всі "хлібні крихти".

Щоб завершити сесію відслідковування, вимкніть пункт меню **Запис**. Відображується клавіатура.

Введіть назву відповідної сесії відслідковування і оберіть кнопку **Список** на екрані. Сесія зберігається в списку **Збережено**.

Щоб вивести на екран всі сесії відслідковування, оберіть кнопку **Збережено** на екрані. Оберіть бажану сесію відслідковування, щоб відобразити меню **Деталі Напрямок маршруту**.

Щоб змінити назву відповідної сесії відслідковування, оберіть пункт меню **Ред.ім'я**. Відображується клавіатура. Введіть бажану назву і оберіть кнопку **Список** на екрані.

Оберіть пункт меню **Завантаження** для відображення головного меню функції "хлібних крихт". Якщо ви бажаєте, щоб відповідна сесія відслідковування постійно відображувалася на мапі, ввімкніть пункт меню **Показувати**.

Щоб вивести на екран цілу сесію відслідковування на відповідній ділянці мапи, оберіть пункт меню **Показ. на мапі**.

Щоб видалити відповідну сесію відслідковування, оберіть пункт меню **Вид**.

Прокладання маршруту

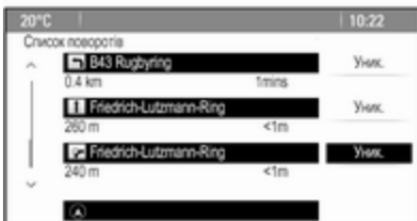
Після прокладання маршруту ви можете вручну змінити певні ділянки або ж перепланувати весь маршрут.

Список поворотів

У Список поворотів

відображуються всі вулиці і повороти прокладеного маршруту, починаючи з поточного розташування.

Натисніть кнопку **DEST / NAV** потім оберіть пункт меню **Список поворотів**. Відображається список поворотів.



Щоб виключити певні вулиці з маршруту, оберіть кнопку **Уник.** на екрані поруч з відповідною вулицею.

Маршрут буде прокладено знову, і відповідна вулиця буде видалена з маршруту.

Список небажаних вулиць

Вулиці, які були виключені з первинного маршруту, будуть відображуватися в **Список для уник..**

Натисніть кнопку **DEST / NAV**, потім оберіть пункт меню **Список для уник..**, щоб відкрити відповідне підменю.

Щоб вивести на екран всі вулиці, яких необхідно уникати, оберіть пункт меню **Перегляд списку.**

Щоб очистити список небажаних вулиць і повернутися до первинного маршруту, оберіть пункт меню **Видалити всі записи.**

Об'їзд

Натисніть кнопку **DEST / NAV** потім оберіть пункт меню **Об'їзд.**

Щоб змінити маршрут на певній ділянці, оберіть пункт меню **Об'їзд із супроводом.** При цьому на екран буде виведене меню зі списком різних відстаней.

Виберіть потрібну відстань.

Маршрут буде прокладено знову, з урахуванням ваших побажань.

Щоб блокувати весь маршрут, оберіть пункт меню **Об'їзд, завершити маршрут.** Первинний маршрут заблоковано, прокладається новий маршрут до бажаного місця призначення.

Список з'їздів з шосе

Щоб вивести список наступних поворотів з шосе та станцій шосе під час руху по шосе, натисніть кнопку **NAV**, потім натисніть багатофункціональний регулятор, щоб вивести на екран **Меню навігації.**

Прокрутіть список та оберіть пункт меню **Список з'їздів з шосе.**

Параметри маршруту

Під час активного супроводження маршруту натисніть кнопку **DEST / NAV**, потім оберіть пункт меню **Опції маршр.**

На екран буде виведений список опцій прокладення маршруту та типи доріг.

Щоб визначити, за якими критеріями може бути прокладений маршрут, ввімкніть одну з опцій:
Найшв. - найшвидший маршрут (за часом), **Найкор** - найкоротший маршрут (за відстанню) або ж **Eco** - найбільш економічний маршрут (за споживанням пального).

Щоб визначити, які типи доріг можуть включатися в маршрут під час його прокладання, ввімкніть необхідні опції: шосе, платні дороги, пороми, тощо.

Розпізнавання мови

Загальна інформація	62
Використання	63
Огляд голосових команд	67

Загальна інформація

Вбудована функція розвіднання мовлення

Функція розпізнавання голосу інформаційно-розважальної системи дозволяє керувати різними функціями системи за допомогою голосових команд. Вона розпізнає команди та послідовності цифр незалежно від особи, що їх проголошує. Команди та послідовності цифр можуть проголошуватися без паузи між окремими словами.

У випадку неправильної роботи чи неправильних команд функція розпізнавання голосу відтворить візуальний та/або звуковий сигнал і попросить ввести потрібну команду ще раз. Також ця функція розпізнає важливі команди та за потреби відтворює запити на їх підтвердження.

Загалом є різні способи промовляти команди для виконання функцій. Більшість з них, за винятком введення пункту

призначення та голосової кнопкової панелі, можуть бути виконані у вигляді однієї команди. Якщо активація потрібної дії потребує більше однієї команди, виконайте наступне:

У першій команді ви позначаєте тип дії, яку необхідно виконати, наприклад, "Введення пункту призначення". Система запропонує підказки, які супроводять вас у діалозі для введення необхідної інформації. Наприклад, якщо необхідно ввести пункт призначення для супроводження маршруту, скажіть "Навігація" або "Введення пункту призначення".

Примітка

Щоб розмови в салоні автомобіля не ініціювали ненавмисне ввімкнення системних функцій, розпізнавання голосу не вмикається автоматично.

Підтримувані мови

- Не усі мови, що наявні в якості мови інтерфейсу інформаційно-розважальної системи також наявні для розпізнавання голосу.
- Якщо поточна мова інтерфейсу дисплея не підтримується функцією розпізнавання мови, ця функція буде недоступною.
У такому випадку необхідно обрати іншу мову інтерфейсу, якщо ви хочете керувати інформаційно-розважальною системою за допомогою голосових команд. Щоб змінити мову інтерфейсу дисплея, див. "Мова" в розділі "Налаштування системи", ⌘ 22.

Введення адрес пунктів призначення за кордоном

Якщо ви хочете ввести адресу пункту призначення, розташованого в іншій країні, за допомогою голосового введення, вам необхідно змінити мову інтерфейсу дисплея інформаційно-розважальної системи на мову іноземної країни.

Наприклад, якщо дисплей наразі налаштовано на англійську мову, а ви хочете ввести назву міста, розташованого у Франції, необхідно змінити мову інтерфейсу дисплея на французьку.

Винятки: Якщо ви хочете ввести адресу в Бельгії, ви можете опціонально змінити мову інтерфейсу дисплея на французьку або голландську. Для адрес у Швейцарії ви можете в якості альтернативи змінити мову інтерфейсу дисплея на французьку, німецьку або італійську.

Для зміни мови інтерфейсу дисплея, див. "Мова" в розділі "Налаштування системи", ⌘ 22.

Порядок введення адрес пунктів призначення

Порядок, в якому адресу необхідно вводити за допомогою системи розпізнавання голосу, залежить від країни розташування пункту призначення.

Система запропонує приклад правильного порядку введення.

Програма голосового керування через смартфон

Програма голосового керування через смартфон інформаційно-розважальної системи забезпечує доступ до голосових команд у смартфоні. Щоб дізнатися, чи підтримується ця функція у вашому смартфоні, перегляньте його інструкцію.

Використання

Вбудована функція розпізнавання мовлення

Активування функції розпізнавання голосу

Примітка

Розпізнавання голосу не працює під час активного телефонного виклику.

Натисніть кнопку « на правому боці керма.

Звук програвання аудіосистеми вимикається, засвічується символ « на дисплей, а голосове повідомлення підказує вам, коли промовити команду.

Щойно система розпізнавання голосу буде готова до голосового введення, пролунає звуковий сигнал.

Зараз ви можете промовити голосову команду, щоб запустити відповідну системну функцію (наприклад, увімкнення радіостанції) чи для початку діалогової секвенції з декількох кроків (наприклад, введення адреси пункту призначення), див. "Керування за допомогою голосових команд" нижче.

Після завершення діалогової секвенції, функція розпізнавання голосу вимикається автоматично. Щоб ініціювати іншу діалогову секвенцію, слід знову ввімкнути функцію розпізнавання голосу.

Регулювання гучності голосових підказок

Натисніть кнопку + або – на правому боці керма.

Переривання голосових підказок

Як досвідчений користувач, ви можете переривати голосові підказки коротким натисканням кнопки « на кермі.

При цьому негайно пролунає звуковий сигнал, і команду можна давати без очікування завершення підказки.

Скасування діалогової секвенції

Є декілька способів скасувати послідовність діалогу і вимкнути функцію розпізнавання голосу:

- Скажіть "Cancel" або "Exit".
- Натисніть кнопку ☓ на правому боці керма.

У наступних ситуаціях діалогова секвенція скасовується автоматично:

- Якщо ви не промовляєте команди протягом деякого часу (за замовчуванням, вам буде тричі запропоновано дати голосову команду).
- Якщо ви даєте команди, що не розпізнаються системою (за замовчуванням, вам буде тричі запропоновано дати правильну голосову команду).

Керування за допомогою голосових команд

Функція розпізнавання голосу може розпізнавати команди, які промовляються у звичайній формі речення, або ж прямі команди запуску програми чи виконання відповідної функції.

Щоб отримати найкращі результати:

- Прослухайте голосову підказку і зачекайте звукового сигналу перед тим, як промовити команду чи відповісти на підказку.

- Промовте "Help", якщо ви хочете прослухати підказку для поточного діалогового кроку ще раз.
- Голосову підказку можна перервати, повторно натиснувши кнопку «. Щоб одразу промовити команду, натисніть кнопку « двічі.
- Після звукового сигналу промовте команду природним тоном. У більшості випадків швидкість розпізнавання підвищується, якщо тривалість пауз робити мінімальною. Використовуйте короткі і прямі команди.

Зазвичай команди керування телефоном і аудіосистемою можна промовити у вигляді однієї простої команди. Наприклад, "Зателефонувати Девіду Сміту на роботі", "Відтворити" (після чого слід промовити називу виконавця чи пісні) або ж "Налаштувати на" (радіочастота та діапазон). Проте навігація до пунктів призначення є занадто складною для однієї команди. Спочатку

скажіть "Навігація", потім наприклад, "Адреса" або "Об'єкт інфраструктури". Система відреагує, надаючи вам запит на введення більш детальної інформації.

Після команди "Об'єкти інфраструктури" тільки крупні мережі можна обрати за назвою. Мережі - це компанії, які мають щонайменше 20 місць розташування. Для інших об'єктів інфраструктури промовте називу категорії, наприклад, "Ресторани", "Торгівельні центри" або "Лікарні".

Прямі команди легше розпізнаються системою, наприклад, "Зателефонувати 01234567".

Якщо ви промовите "Телефон", система зрозуміє, що ви бажаєте зробити телефонний дзвінок і ставитиме вам необхідні питання, доки не буде зібрано достатньо інформації. Якщо номер телефону було збережено разом з іменем та адресою абонента, пряма команда

має включати обидва елементи, наприклад "Зателефонувати Девіду Сміту на роботу".

Вибір пунктів списку

Коли список буде виведений на екран, голосова підказка запропонує підтвердити або вибрати пункт зі списку. Пункт зі списку можна вибрати вручну або шляхом промовлення номера рядка або пункту.

Список на екрані розпізнавання голосу працює таким саме чином, як і список на інших екранах.

Прокручування списку на екрані вручну під час активної сесії розпізнавання голосу, призупиняє поточну сесію розпізнавання голосу, при цьому видається підказка: "Зробіть вибір зі списку за допомогою ручного керування або ж натисніть кнопку назад на лицьовій панелі, щоб спробувати ще раз".

Якщо ручний вибір не буде виконано в межах 15 секунд, сесія голосового розпізнавання скасовується, ви отримаєте підказку у вигляді повідомлення і повертаєтесь до попереднього екрана.

Команда "Back" (назад)

Щоб повернутися до попереднього кроku у діалозі, ви можете сказати "Back" або натиснути кнопку **BACK** на панелі приладів.

Команда "Help" (допомога)

Після промовляння "Help", система прочитає вголос підказку довідки до поточного кроku в діалозі.

Щоб перервати підказку довідки, натисніть кнопку  ще раз.

Пролунає звуковий сигнал. Тепер ви можете промовити команду.

Програма голосового керування через смартфон

Увімкнення функції голосового керування через смартфон

Натисніть і потримайте кнопку  праворуч на кермі, поки не почнеться сеанс розпізнавання мовлення.

Детальніше це пояснюється в інструкції до вашого смартфону.

Регулювання гучності голосових підказок

Натисніть кнопку + або – на правому боці керма.

Вимкнення функції голосового керування через смартфон

Натисніть кнопку  на правому боці керма. Сеанс розпізнавання мовлення завершиться.

Огляд голосових команд

У таблиці нижче наводиться огляд найголовніших голосових команд.

Меню	Дія	Голосові команди
Усі меню	Підтвердження запитання системи	(Yes Yep Yup Ya Sure Right Correct OK Positive You got it Probably You bet)
	Заперечення запитання системи	(No Nope Na No Way Wrong Incorrect Negative Not Really No I said No I did not No I do not)
	Скасування сеансу	Cancel
	Повернення до попереднього кроку	(Go Back Previous Back)
	Виклик довідки	Help More Commands
	Увімкнення та вимкнення голосових підказок	[Set] Verbose On [Set] Verbose Off
Запитування поточного джерела відтворення музики		What is playing

Меню	Дія	Голосові команди
Меню радіоприймача	Вибір діапазону	[Tune Tune to] F M [Radio] [Tune Tune to] A M [Radio] [Tune Tune to] D A B [Radio]
	Вибір радіостанції	Tune FM ... Tune AM ... Tune D A B ...
Меню носіїв даних	Вибір джерела відтворення вмісту	[Play] C D [Play] U S B [Play] [Front] AUX [Play] Bluetooth Audio
	Вибір категорії пошуку	Play artist ... Play album ... by ... Play genre ... Play folder ... Play play list ... Play composer ... Play audio book ...
Вибір композиції		Play Song ... [by ...]

Меню	Дія	Голосові команди
Меню навігації	Введення пункту призначення	Directed [Destination] Address [entry] (enter go to navigate to) [Destination] Address Directed Navi Navigation Destination, [Destination] Address [entry] (enter go to navigate to) [Destination] Address Navi Navigation Destination, Intersection Junction
	Введення об'єкта інфраструктури	Navi Navigation Destination, POI (Place Point) of Interest Navi Navigation Destination, (POI (Place Point) of Interest) (nearby near me) Navi Navigation Destination, (POI (Place Point) of Interest) around destination Navi Navigation Destination, (POI (Place Point) of Interest) along route
	Введення домашньої адреси	Navi Navigation Destination, Go [to] home
	Запит поточного місцезнаходження	Navi Navigation Destination, Where am I (My Current) location

Меню	Дія	Голосові команди
Меню навігації	Додавання точки маршруту	Navi Navigation Destination, Add waypoint Directed Address Navi Navigation Destination, Add Waypoint ([Destination] Address [entry] (enter go to navigate to) [Destination] Address) Navi Navigation Destination, Add Waypoint (POI (Place Point) of Interest) Navi Navigation Destination, Add waypoint (Intersection Junction) Navi Navigation Destination, Add Waypoint [(Go Navigate) to] contact Navi Navigation Destination, Add Waypoint [(Go Navigate) [to]] home
	Видалення точки маршруту	Navi Navigation Destination, Вид.пр.зуп
	Скасування супроводження маршруту	Navi Navigation Destination, (stop cancel) (directions route [guidance] driving instructions)
	Увімкнення та вимкнення голосових підказок	[Set] Voice Guidance On [Set] Voice Guidance Off

Меню	Дія	Голосові команди
Меню телефону	Об'єднування пристрою в пару	(Pair [Device] Connect)
	Набір номера	Digit Dial ((Dial Call) Number DP Item (Dial Call) Name DP Item [on cell at home at work on mobile])
	Повторний набір останнього номера	(Redial Redial Last Number)
	Видалення цифр	Clear Clear All
	Читання текстових повідомлень	Read S M S [Messages] Read (Texts Messages) Read Text Messages

... : динамічний заповнювач відповідає конкретним іменам чи назвам, які вставляються замість нього

| : вертикальною рискою відокремлюються альтернативні варіанти

() : у круглі дужки беруться альтернативні варіанти

[] : у квадратні дужки беруться необов'язкові складові команди

, : комою відокремлюються обов'язкові кроки в послідовності реплік

Телефон

Загальна інформація	72
З'єднання Bluetooth	73
Екстрений виклик	75
Робота	75
Текстові повідомлення	79
Мобільні телефони та радіообладнання СВ	81

Загальна інформація

Портал телефону надає можливість спілкуватися по телефону за допомогою мікрофона та динаміків автомобіля, а також керувати найбільш важливими функціями мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему автомобіля. Щоб користуватися порталом телефону, до нього має бути підключений мобільний телефон по інтерфейсу Bluetooth.

Окрім цього, керування порталом можна здійснювати за допомогою системи розпізнавання голосу.

Функції порталу телефону підтримуються не всіма мобільними телефонами. Можливість використання деяких функцій залежить від моделі мобільного телефону та постачальника послуг мережі. Додаткову інформацію про це можна переглянути в посібнику користувача мобільного телефону чи дізнатися від постачальника послуг мережі.

Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

⚠ Попередження

Використання мобільних телефонів впливає на навколошнє середовище. Тому були розроблені норми та положення з техніки безпеки. Слід ознайомитися з відповідними вказівками перед початком використання функцій мобільного телефону.

⚠ Попередження

Використання функції "вільні руки" за кермом може бути небезпечним, оскільки зосередженість водія знижується, коли він одночасно здійснює телефонні дзвінки та керує автомобілем. Перш ніж використовувати пристрій "вільні руки", припаркуйте

автомобіль. Дотримуйтесь правил, прийнятих у країні, у якій наразі перебуваєте.

Не забувайте вимикати телефон і дотримуватись особливих норм, затверджених у певних регіонах, згідно з якими використання в них мобільних телефонів забороняється, а також якщо перешкоди виникають унаслідок використання телефону чи користування цим пристроєм може привести до виникнення небезпечної ситуації.

Bluetooth

Телефонний портал сертифіковано Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Детальнішу інформацію про технічні умови ви знайдете в Інтернеті на <http://www.bluetooth.com>

З'єднання Bluetooth

Bluetooth являє собою стандарт бездротового радіоз'єднання мобільних телефонів, пристрій iPod/iPhone або інших пристрій.

Щоб налаштувати з'єднання Bluetooth з інформаційно-розважальною системою, необхідно спочатку ввімкнути функцію Bluetooth на пристрії Bluetooth. За додатковою інформацією звертайтесь до посібника користувача пристрою з інтерфейсом Bluetooth.

За допомогою меню **Bluetooth** виконується сполучення (обмін PIN-кодом між пристроєм з інтерфейсом Bluetooth та інформаційно-розважальною системою) і підключення пристрій з інтерфейсом Bluetooth до інформаційно-розважальної системи.

Важлива інформація

- З системою можна сполучити не більше п'яти пристрій.
- Тільки один сполучений пристрій може бути підключений до інформаційно-розважальної системи.
- Сполучення зазвичай необхідно виконувати один раз, до тих пір, поки пристрій не буде видалений зі списку сполучених пристрій. Якщо пристрій вже був підключений, інформаційно-розважальна система встановлює з'єднання автоматично.
- Функція Bluetooth значно пришвидшує розрядження акумулятора пристрою. Тому підключіть пристрій до електророзетки для зарядження.

Меню Bluetooth

Щоб відкрити меню **Bluetooth**, натисніть кнопку **CONFIG**. Оберіть пункт меню **Параметри тел.**, потім - **Bluetooth**.

На екран виводяться пункти меню **Список пристройв та Сполучити пристрй.**

Створити пару

Щоб ініціювати процес сполучення інформацйно-розважальної системи, оберіть пункт меню **Сполучити пристрй.** На екран виводиться повідомлення з чотиризначним кодом інформацйно-розважальної системи.

Ініціюйте процес сполучення на пристрой Bluetooth. За необхідності введіть код інформацйно-розважальної системи на пристрой Bluetooth.

Інформацйно-розважальна система відображує шестизначний PIN-код для сполучення.

Щоб підтвердити процес сполучення:

- Якщо підтримується функція SSP (безпечне просте сполучення):

Порівняйте PIN-коди, який відобразився інформацйно-розважальною системою з кодом

на пристрой Bluetooth (за вимогою) і підтвердіть повідомлення на пристрой Bluetooth.

- Якщо функція SSP (безпечне просте сполучення) не підтримується:

Введіть PIN-код на пристрой Bluetooth та підтвердіть введення.

Пристрой сполучені, на екрані відображується головне меню телефону.

Телефонна книга та списки викликів (за наявністю) завантажуються з пристроя Bluetooth.

За потреби підтвердіть відповідне повідомлення на пристрой Bluetooth.

Список пристройв

Список пристройв містить усі пристрой Bluetooth, сполучені з інформацйно-розважальною системою.



Якщо додається новий пристрй, він буде відображенний в списку пристройв.

Підключення пристрою

Оберіть пристрй, який необхідно підключити. Відображується підменю.

Оберіть кнопку **Вибрти** на екрані.

Попередньо підключений пристрй від'єднується і підключається новий пристрй.

Видалення пристрою зі списку
Оберіть пристрій, який необхідно видалити. Відображується підменю.

Оберіть кнопку **Вид** на екрані.
Пристрій видалено.

Екстрений виклик

Δ Попередження

У деяких випадках з'єднання може не виконуватися. Тому не слід покладатися виключно на мобільний телефон, коли потрібно зробити життєво важливий дзвінок (наприклад, викликати швидку допомогу).

Для дзвінків у деяких мережах потрібно належним чином установити дійсну SIM-карту в телефон.

Δ Попередження

Пам'ятайте, що можна здійснювати дзвінки з мобільного телефону та приймати їх, якщо ви знаходитесь в зоні обслуговування абонентів вашого мобільного оператора із прийнятним рівнем сигналу. За певних обставин екстрені виклики неможливо здійснити у всіх мережах мобільного зв'язку. Такі дзвінки неможливо зробити, якщо ввімкнено певні послуги мережі та/або функції телефону. Можна звернутися до місцевих операторів мобільного зв'язку, щоб отримати інформацію щодо цих питань.

Номери телефонів екстрених служб можуть різнятися, залежно від регіону чи країни. Заздалегідь дізнайтесь номер телефону екстреної служби для відповідного регіону.

Здійснення екстреного виклику

Наберіть номер служби екстреної допомоги (наприклад, 112).

Установлюється телефонне з'єднання зі службою прийому екстрених викликів.

У відповідь на запитання оператора екстреної служби повідомте про аварійний випадок.

Δ Попередження

Припинити телефонне з'єднання можна лише після відповідного підтвердження служби екстрених викликів.

Робота

Відразу після встановлення з'єднання Bluetooth між мобільним телефоном та інформаційно-розважальною системою можна використовувати багато функцій мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему.

Після встановлення з'єднання між мобільним телефоном та інформаційно-розважальною системою, дані мобільного телефону передаються до цієї системи. Процес може тривати деякий час, що залежить від моделі телефону. Протягом цього часу в інформаційно-розважальній системі доступна обмежена кількість функцій мобільного телефону.

Не всі моделі мобільних телефонів підтримують телефонну програму автомобільної системи. Через це можливі деякі відмінності від описаних в переліку функцій.

Головне меню телефону

Щоб вивести на екран в головне меню телефону, натисніть кнопку . На екран виводиться наступне (якщо підключений мобільний телефон).



Як зателефонувати

Введення номера

Натисніть кнопку потім оберіть пункт меню **Ввести номер**. Відображується кнопкова панель.



Введіть бажаний номер телефону.

Оберіть кнопку **Видаляти** на екрані або ж натисніть кнопку **BACK**, щоб видалити останню введену цифру. Оберіть кнопку або на екрані, щоб перевести курсор в межах введеного номера.

Щоб розпочати набір номера, оберіть кнопку **OK** на екрані.

Примітка

Ви можете зайти в телефонну книгу з кнопкової панелі, натискаючи кнопку **TK**.

Телефонна книга

Натисніть кнопку потім оберіть пункт меню **Телеф. книга**.
Відображається меню **Пошук в тел.кнізі**.



Оберіть необхідну першу літеру, щоб вивести на екран відповідні записи телефонної книги.
Телефонна книга відкривається на введеній вами літері.



Виберіть потрібний запис у телефонній книзі, щоб відобразити номери, збережені для цього абонента.

Виберіть потрібний номер, щоб розпочати набір номера.

Сортування телефонної книги

Телефонну книгу можна сортувати за прізвищем чи іменем.

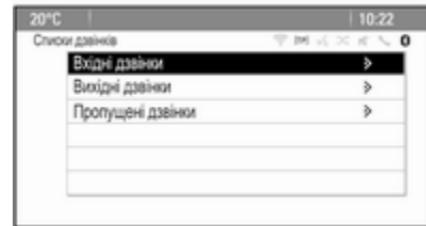
Щоб змінити порядок сортування, оберіть кнопку , потім пункт меню **Параметри тел..**

Оберіть **Сортувати порядок**, щоб вивести на екран відповідне підменю.

Ввімкніть потрібну опцію.

Списки викликів

Натисніть кнопку потім оберіть пункт меню **Списки дзвінків**.
Відображається меню **Списки дзвінків**.

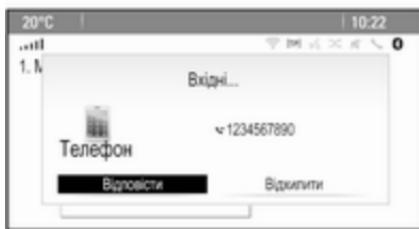


Оберіть необхідний список викликів. Залежно від обраного списку на екран будуть виведені останні вхідні, вихідні або пропущені виклики.

Оберіть необхідний запис зі списку дзвінків, щоб розпочати набір номера.

Вхідні дзвінки

При надходженні виклику на екрані відображується повідомлення.

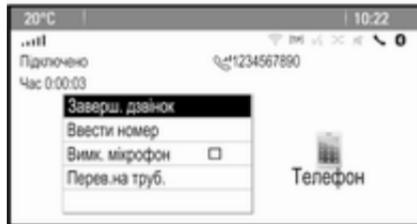


Щоб прийняти дзвінок, виберіть кнопку **Відповісти** на екрані.

Щоб відхилити дзвінок, виберіть кнопку **Відхилити** на екрані.

Функції, доступні під час дзвінка

Під час активного дзвінка на екрані відображується меню активного дзвінка.



Як завершити дзвінок

Щоб завершити дзвінок, виберіть кнопку **Заверш. дзвінок** на екрані.

Вимкнення звуку виклику

Щоб тимчасово вимкнути мікрофон, виберіть кнопку **Вимк. мікрофон** на екрані.

Вимкніть кнопку **Вимк. мікрофон** на екрані, щоб знову ввімкнути мікрофон.

Переведення виклику на трубку

Виберіть пункт меню **Перев.на труб.**, щоб перевести виклик на мобільний телефон.
Відображається меню **Приват.дзвінок**.

Щоб знову перевести виклик на інформаційно-розважальну систему, оберіть пункт меню **Перев. дзвінок** в меню **Приват.дзвінок**.

Другий дзвінок

Як ініціювати другий телефонний дзвінок

Під час активного виклику оберіть пункт меню **Ввести номер** в меню дзвінка. Відображується кнопкова панель. Ви можете ввести номер або вибрати номер з телефонної книги, див. вище.

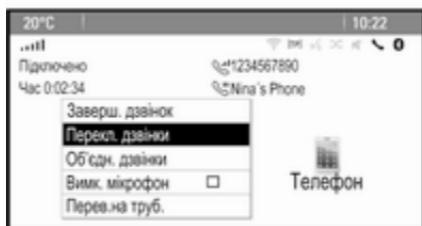
Другий вхідний дзвінок

Під час надходження другого виклику на екрані відображується повідомлення внизу екрана.

Виберіть потрібний пункт.

Якщо дзвінок приймається, перший дзвінок переводиться в режим очікування і другий дзвінок стає активним.

Обидва виклики відображуються в меню активного виклику.



Щоб перемикати між викликами, оберіть пункт меню **Перекл. дзвінки**.

Конференц-зв'язок

Оберіть кнопку **Об'єдн. дзвінки** на екрані, щоб увімкнути обидва виклики одночасно.

Кнопка **Об'єдн. дзвінки** на екрані зміниться на **Від'єднати дзв..**

Щоб завершити конференц-дзвінок, виберіть кнопку **Від'єднати дзв.** на екрані.

Завершення викликів

Під час конференц-зв'язку оберіть кнопку **Заверш. дзвінок** на екрані, щоб завершити обидва дзвінки.

Текстові повідомлення

Відразу після встановлення з'єднання Bluetooth між мобільним телефоном та інформаційно-розважальною системою можна використовувати скриньку вхідних повідомлень мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему.

Не всі телефони підтримують функцію текстових повідомлень інформаційно-розважальної системи.

Увімкнення програми повідомлень на мобільному телефоні

Передачу текстового повідомлення на інформаційно-розважальну систему необхідно ввімкнути на мобільному телефоні.

Після підключення мобільного телефону до інформаційно-розважальної системі в телефоні може з'явитися повідомлення з запитом на отримання доступу до його текстових повідомлень через інформаційно-розважальну систему. Підтвердьте це повідомлення.

Якщо таке повідомлення не з'явилося, відкрийте меню Bluetooth у мобільному телефоні, виберіть назву інформаційно-розважальної системи, а потім активуйте відповідну функцію контролю доступу.

Примітка

Детальна інформація про надання доступу на різних мобільних телефонах міститься на нашому веб-сайті.

Після цього можна обрати піктограму **Повідомлення** в меню Home інформаційно-розважальної системи.

Вхідне текстове повідомлення

При отриманні нового текстового повідомлення, система виведе підказку у вигляді повідомлення із зазначенням імені та номера відправника.

Оберіть одну з опцій в повідомленні.

Прослухати

Якщо ви бажаєте, щоб система прочитала повідомлення, оберіть кнопку **Слухати** на екрані.

Вигляд

Щоб вивести повідомлення на екран, оберіть відповідну кнопку на екрані.

Примітка

Повідомлення відображуються на екрані тільки коли автомобіль припарковано.

Ігнорувати

Щоб ігнорувати повідомлення, оберіть відповідну кнопку на екрані.

Відповісти

Щоб напряму відповісти на повідомлення, оберіть кнопку

Відпов. на екрані. На екран виводиться список готових повідомлень.

Виберіть необхідне повідомлення і підтвердіть введення.

Повідомлення надіслано.

Примітка

Шаблони нових повідомлень можна створити в меню налаштувань.

Подзвонити

Щоб зателефонувати відправнику текстового повідомлення, оберіть кнопку **Виклик** на екрані.

Вхідні

Натисніть кнопку , потім оберіть піктограму **Повідомлення**, щоб вивести на екран відповідне меню.

Оберіть пункт меню **Вхідні**, щоб вивести на екран список усіх вхідних повідомлень.



Виберіть потрібне повідомлення. Повідомлення виводиться на екран.

Примітка

Повідомлення відображуються на екрані тільки коли автомобіль припарковано.

За бажанням, оберіть одну з опцій внизу екрана (див. вище).

Налаштування

Натисніть кнопку  , потім оберіть піктограму **Повідомлення**, щоб вивести на екран відповідне меню.

Оберіть пункт меню **Налашт.**, щоб відобразити відповідне підменю.

Відрегулюйте налаштування за бажанням.

Мобільні телефони та радіообладнання СВ

Інструкції з установки та експлуатації

При встановленні та роботі з мобільним телефоном слід дотримуватися інструкцій з установки для конкретної моделі автомобіля, а також інструкції з експлуатації мобільного телефону

та пристрою "вільні руки".

Невиконання цих вимог може скасувати типовий допуск автомобіля (директива ЄС 95/54ЕС).

Рекомендації для безперешкодної роботи:

- Професійно встановлена зовнішня антена для забезпечення максимального радіусу дії,
- Максимальна потужність передачі становить 10 Ватт,
- Телефон потрібно встановлювати у відповідне місце, враховуючи при цьому рекомендації, наведені в посібнику з експлуатації в розділі **Система подушок безпеки**.

Зверніться до фахівця, щоб попереднього визначити точку встановлення для зовнішньої антени чи тримача обладнання, а також способи використання пристрій із потужністю передачі більше 10 Ватт.

Використання гарнітури "вільні руки" без зовнішньої антени зі стандартами мобільного телефону GSM 900/1800/1900 і UMTS дозволяється лише, якщо максимальна потужність передачі мобільного телефону становить 2 Ватт для GSM 900 або 1 Ватт для інших типів.

З міркувань безпеки не використовуйте телефон під час водіння. Навіть використання пристрою "вільні руки" може відволікати під час водіння.

Δ Попередження

Використання радіообладнання та мобільних телефонів, які не відповідають зазначеним вище стандартам щодо мобільних телефонів, дозволено лише за умови застосування антени, розміщеної ззовні автомобіля.

Обережно

У разі недотримання згаданих вище норм використання в салоні мобільних телефонів і радіообладнання без зовнішньої антени може спричинити несправність у роботі електронних систем автомобіля.

Часті запитання

Часті запитання 83

Часті запитання

Розпізнавання мовлення

- ② **Функція розпізнавання мовлення не працює належним чином. Як підвищити її ефективність?**
- ① Після звукового сигналу спробуйте промовити команду природним тоном. Намагайтесь не робити тривалих пауз, не надто наголошуйте на певних словах і говоріть із помірною гучністю.
- Детальний опис ⇨ 63.
- ② **Голосові підказки, відтворювані системою розпізнавання мовлення, занадто довгі. Як їх перервати, щоб одразу вимовити команду?**
- ① Щоб перервати голосову підказку системи розпізнавання мовлення, натисніть кнопку «*» на кермі. Промовіте команду після звукового сигналу.
- Детальний опис ⇨ 63.

- ② **Не вдається вибрати контакт у телефоні за допомогою розпізнавання мовлення. Що я роблю неправильно?**

- ① Інформаційно-розважальна система звертається до записів у телефонній книзі в такому вигляді, у якому їх було збережено. Якщо для порядку сортування встановлено значення "прізвище, ім'я", правильною командою для здійснення дзвінка Івану Петренку буде "Петренко, Іван". Детальний опис ⇨ 62.

- ② **Не вдається ввести за допомогою розпізнавання мовлення адресу об'єкта, розташованого в іншій країні. Що я роблю неправильно?**

- ① За допомогою розпізнавання мовлення можна вводити адреси лише пунктів призначення, розташованих у країні, мову якої вибрано як мову системи. Наприклад, якщо у системі встановлено мову

"Німецька", не можна ввести пункт призначення, розташований у Франції.
Детальний опис ⇨ 62.

Phone (Телефон)

- ⑦ Як об'єднати свій телефон у пару з інформаційно-розважальною системою?
- ① Щоб об'єднати в пару з системою телефон, натисніть кнопку  , виберіть пункт меню Параметри тел., а потім - Bluetooth. Виберіть Сполучити пристрій та виконуйте вказівки на екранах інформаційно-розважальної системи та мобільного телефону. Переконайтесь, що ввімкнено функцію Bluetooth.
Детальний опис ⇨ 73.

⑦ Як переглянути телефонну книгу чи список останніх дзвінків за допомогою інформаційно-розважальної системи?

- ① У деяких мобільних телефонах потрібно виконати налаштування для надання дозволу на доступ до відповідних даних. Узагалі завантаження телефонної книги та списку останніх дзвінків підтримується не всіма мобільними телефонами.
Детальний опис ⇨ 73.

⑦ Хоча доступ до моєї телефонної книги надано, в інформаційно-розважальній системі доступні не всі контакти. Як це пояснити?

- ① Залежно від вашого телефону контакти, збережені на SIM-картці, можуть не читуватися інформаційно-розважальною системою.
Детальний опис ⇨ 73.

Навігація

- ⑦ Як перемкнутися з загальної тривалості поїздки на час, що залишився, та з загальної відстані на часткову?
- ① Коли запущено навігаційну програму, натисніть на багатофункціональний перемикач. Відобразиться Меню навігації. Виберіть Перекл.час/ПП маршрут і налаштуйте параметри відповідно до своїх уподобань.
Детальний опис ⇨ 41.
- ⑦ Після натиснення кнопки DEST/NAV іноді відображаються різні (не ті самі) меню. Як це пояснити?
- ① Коли ведення за маршрутом активовано, відобразиться програма, в якій можна вибрати потрібний пункт призначення.
Детальний опис ⇨ 46.
Якщо ведення за маршрутом не активовано, відобразиться Меню маршруту.

Детальний опис ⇨ 56.

Аудіо

⑦ Під час відтворення мультимедійних файлів із пристрою, підключеною через Bluetooth, назва композиції та ім'я виконавця не відображаються в інформаційно-розважальній системі, а функція перегляду вмісту носіїв недоступна. Як це пояснити?

① У межах підтримуваного протоколу Bluetooth для пристрою, підключеною через Bluetooth, доступний лише обмежений набір функцій.

Детальний опис ⇨ 37.

⑦ На лицьовій панелі інформаційно-розважальної системи немає кнопки налаштування звучання. Як змінити параметри звучання?

① Меню параметрів звучання відкривається за допомогою меню Головна сторінка.

Натисніть кнопку . Виберіть екранну кнопку Дет-шe, щоб відобразити друге меню Головна сторінка. Щоб відкрити меню параметрів звучання, виберіть піктограму Тем.

Детальний опис ⇨ 20.

Покажчик

А	
Автоматичне регулювання гучності.....	21
Адресна книга.....	46
Активація радіо.....	25
Активація USB-зображення.....	38
Активування навігаційної системи.....	41
Аудіофайли.....	35
Б	
Багатофункціональний перемикач.....	17
База даних Gracenote.....	35
Баланс.....	20
В	
Введення пункту призначення ..	46
Вибір діапазону.....	25
Визначні місця.....	46
Використання.....	41, 63
Інформаційно-розважальна система.....	15
Музика Bluetooth.....	37
Навігаційна система.....	41
AUX.....	37
CD-диск.....	33
Phone (Телефон).....	75
USB.....	37, 38
Вимкнення звуку.....	15
Г	
Гучність.....	21
Автоматичне регулювання гучності.....	21
Гучність аудіо Сue.....	21
Гучність відтворення дорожніх повідомлень.....	21
Гучність звукового сигналу.....	21
Гучність навігації.....	21
Максимальна гучність на старті.....	21
Функція вимкнення звуку.....	15
Гучність аудіо CUE.....	21
Гучність звукового сигналу.....	21
Гучність навігації.....	21
Гучність ТА.....	21
Д	
Дата.....	22
Дисплей.....	22
Довідкова програма про дорожній рух.....	28
Домашня адреса.....	46
Домашня сторінка.....	17, 22
ДТП.....	56

E	Контрольна панель інформаційно-розважальної системи..... 8	Нещодавні пункти призначення..... 46
Еквалайзер..... 20	Користування..... 15, 25, 33	Параметри маршруту..... 56
Екстремний виклик..... 75		Подорож з проміжними зупинками..... 46
Елементи керування		Поточне розташування..... 41
Інформаційно-розважальна система..... 8		Симуляція маршруту..... 41
Кермове колесо..... 8		Список поворотів..... 56
3		Сповіщення супроводження..... 56
З'єднання Bluetooth..... 73		Станції ТМС..... 56
Заводські налаштування..... 22		Супроводження маршруту..... 56
Загальна інформація.....		Улюблени маршрути..... 46
..... 32, 35, 40, 62, 72		Налаштування системи..... 22
Інформаційно-розважальна система..... 6		Дисплей..... 22
Музика Bluetooth..... 35		Домашня сторінка..... 22
Навігація..... 40		Мова..... 22
Радіо..... 25		Програмне забезпечення..... 22
Телефонний портал..... 72		Час і дата..... 22
AUX..... 35		Налаштування тону..... 20
CD-диск..... 32		НЧ..... 20
USB..... 35		
Зображення..... 38		
K		
Керування меню..... 17		
Клавіатура..... 46		
Кнопка BACK..... 17		
	M	
	Максимальна гучність на старті..... 21	
	Мапи..... 41	
	Мобільн телефони та радіообладнання СВ 81	
	Мова..... 22	
	Музика Bluetooth..... 35	
	N	
	Навігаційна система..... 40	
	Навігація	
	"Хлібні крихти"..... 56	
	Адресна книга..... 46	
	Введення пункту призначення 46	
	Визначні місця..... 46	
	Відслідковування маршруту..... 56	
	Голосові підказки..... 56	
	Домашня адреса..... 46	
	ДТП..... 56	
	Екран карти..... 41	
	Загальні налаштування..... 41	
	Клавіатура..... 46	
	Координати..... 46	
	Маніпуляції з мапами..... 41	

П	DAB (Цифрове радіомовлення).....	30	Список автозбереження.....	27
Повідомлення.....	RDS (система сповіщення про дорожні умови).....	28	Список категорій.....	25
Подорож з проміжними зупинками.....	Регіоналізація.....	28	Список поворотів.....	56
Пошук станцій.....	Робота.....	75	Список станцій.....	25
Програвач CD-дисків.....	Інформаційно-розважальна система.....	15	Сполучення.....	73
Протиугінний пристрій	Меню.....	17	Супроводження маршруту.....	56
Р	Музика Bluetooth.....	37		
Радіо	Навігаційна система.....	41		
Вибір діапазону.....	Радіо.....	25	Т	
Довідкова програма про дорожній рух.....	AUX.....	37	Текстові повідомлення.....	79
Завантаження станцій.....	CD-диск.....	33	Телефонна книга.....	46, 75
Збереження станцій.....	Phone (Телефон).....	75	Телефонний виклик	
Меню опцій RDS.....	USB.....	37, 38	Ініціація.....	75
Область.....	Розпізнавання голосу.....	62	Прийом.....	75
Оголошення DAB.....	Розпізнавання мовлення.....	62	TR.....	28
Пошук радіостанцій.....				
Система передавання даних через канал радіомовлення.....	С			
Списки автозбереження.....	Середні частоти.....	20		
Списки улюблених радіостанцій.....	Симуляція маршруту.....	41	Увімкнення відтворення музики через Bluetooth.....	37
Список категорій.....	Система радіоінформації (RDS)	28	Увімкнення інформаційно- розважальної системи.....	15
Список станцій.....	Списки автозбереження		Увімкнення порталу телефону.....	75
TP.....	Завантаження станцій.....	27	Увімкнення програвача компакт-дисків.....	33
Цифрове радіомовлення.....	Збереження станцій.....	27	Увімкнення AUX.....	37
	Списки улюблених радіостанцій		Увімкнення USB-аудіо.....	37
	Завантаження станцій.....	27		
	Збереження станцій.....	27		
	Списки улюбленого.....	27		

Аудіофайли.....	35	Функції під час виклику.....	75
Файли зображень.....	35	Bluetooth.....	72
Формат часу.....	22		
X			
"Хлібні крихти".....	56	T	
		TA.....	28
Ц		TMC.....	56
Цифрове радіомовлення.....	30		
Ч			
Час.....	22	U	
Часті запитання.....	83	USB.....	35
A			
AUX.....	35		
D			
DAB (Цифрове радіомовлення). 30			
E			
EQ.....	20		
P			
Phone (Телефон)			
Виклики служб порятунку.....	75		
З'єднання Bluetooth.....	73		
Конференц-зв'язок.....	75		
Останні виклики.....	75		
Текстові повідомлення.....	79		
Телефонна книга.....	75		

CD 400

Вступ	92
Радіо	104
Програвач компакт-дисків	114
Вхід AUX	118
Порт USB	119
Відтворення музики через Bluetooth	122
Телефон	124
Покажчик	134

Вступ

Загальна інформація	92
Протиугінний пристрій	93
Огляд елементів керування	94
Користування	97
Основні функції	99
Налаштування тону	101
Гучність	102

Загальна інформація

Інформаційно-розважальна система пропонує найновіші інформаційні засоби та елементи розваг в автомобілі.

Використовуючи функції FM, AM або DAB радіоприймача, можна зареєструвати до 36 радіостанцій на шести сторінках елементів вибраного.

Вбудований аудіоплеєр розважатиме вас програванням музики зі звукових компакт-дисків та дисків MP3/WMA.

Ви можете підключити зовнішні накопичувачі даних, наприклад, плеєр iPod, інший плеєр MP3, накопичувач USB чи портативний CD-плеєр до інформаційно-розважальної системи як додаткові джерела програвання. Це можна зробити як кабелем, так і по Bluetooth.

Окрім цього, інформаційно-розважальну систему обладнано телефонним порталом, який

забезпечує комфортне і безпечне використання вашого мобільного телефону в автомобілі.

Крім того, інформаційно-розважальною системою можна керувати за допомогою елементів управління на кермі автомобіля.

Ретельно продуманий дизайн елементів керування, чіткі та зрозумілі повідомлення на дисплей дозволяють легко та невимушено керувати системою.

Примітка

У цій інструкції описуються всі параметри та функції, які є в різних інформаційно-розважальних системах. Деякі описи, включно з описами функцій дисплея та меню, можуть не стосуватися вашого автомобіля через відмінності між моделями, особливостями вашої країни, а також необхідність спеціального обладнання або пристрій.

Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

⚠ Попередження

Користування інформаційно-розважальною системою ніколи не повинно заважати безпечному керуванню автомобілем. Якщо у вас виникли сумніви, зупиніть автомобіль і керуйте інформаційно-розважальною системою лише під час його стоянки.

Протиугінний пристрій

Інформаційно-розважальна система має електронну систему безпеки для захисту від викрадення.

Завдяки цій інновації інформаційно-розважальна система може функціонувати виключно у вашому автомобілі та не становить цінності для злодія.

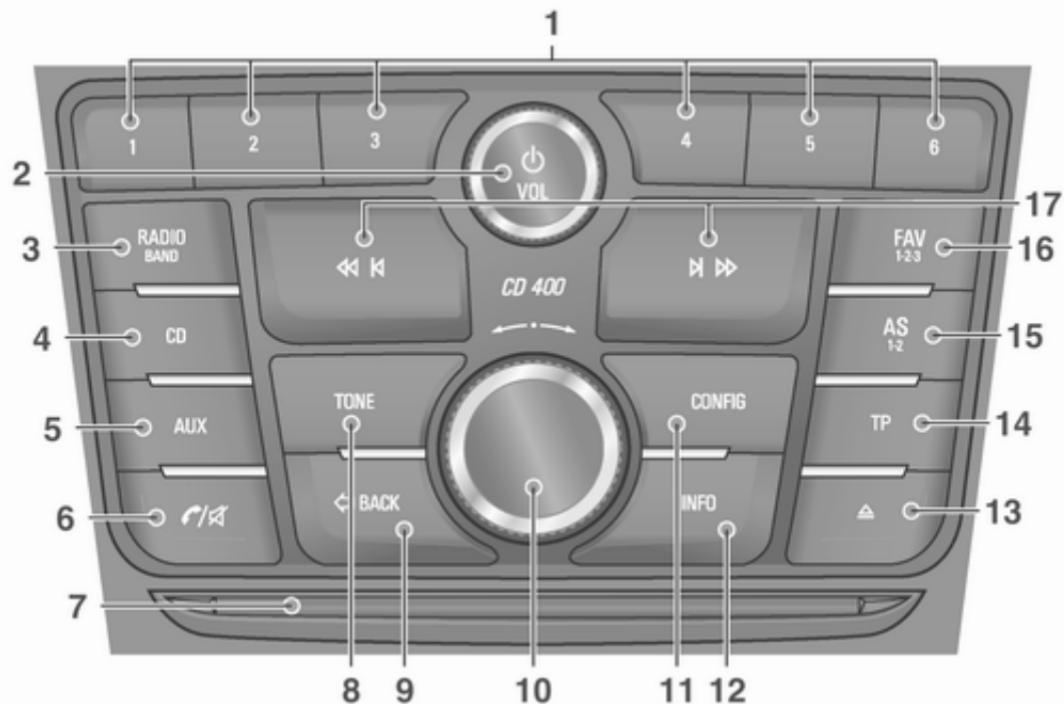
Прийом радіосигналу

Прийом радіосигналу може перериватися статикою, шумом, перешкодами або втратою прийому через:

- зміни відстані від передатчика;
- багатодіапазонний прийом через відбиття;
- затухання радіосигналу.

Огляд елементів керування

Панель керування

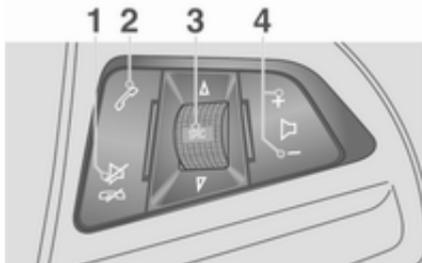


1 Кнопки станцій 1 - 6	Натисніть і утримайте: збереження станції 106	6 Кнопка /	Відкриття головного меню телефону 124	12 Кнопка INFO	Радіо: інформація щодо поточної станції
2 Перемикач VOL	Натисніть: вибір станції 106	або ввімкнення/ вимкнення режиму без звуку 97	CD/MP3/WMA: інформація щодо поточної композиції	13 Кнопка	Вилучити диск 115
3 Кнопка RADIO BAND	Натисніть: увімкнення/ вимкнення інформаційно- розважальної системи 97	7 Слот для CD-дисків	Налаштування сигналу 101	14 Кнопка TP	Активація чи dezактивація радіослужби сповіщень про дорожній рух 109
4 Кнопка CD	Поверніть: налаштування гучності 97	8 Кнопка TONE	Меню: перехід на один рівень назад 99	15 Кнопка AS 1-2	Списки автозбереження ... 106
5 Кнопка AUX	Активація радіо чи зміна діапазону 104	9 Кнопка BACK	Введення: видалення останнього символу чи всього запису 99	16 Кнопка FAV 1-2-3	Улюблені радіостанції 106
6 Кнопки станцій 1 - 6	Увімкніть джерело CD 114	10 Багатофункціональний перемикач	Центральний елемент керування для вибору та переміщення в меню 99		
7 Кнопка VOL	Вмикайте змінюйте аудіоджерело 97	11 Кнопка CONFIG	Налаштування системи 97		

17 Кнопка «<» та «>»

- Радіо: пошук назад та вперед по діапазону 104
- CD/MP3/WMA: пропуск композиції для переходу до попередньої або наступної композиції 115

Елементи керування аудіо на кермі



1 Кнопка «<»

- Натиснення: завершення/відхилення дзвінка 128
- або вихід зі списку викликів 128
- або ввімкнення/вимкнення режиму без звуку 97

2 Кнопка «>»

- Натисніть: здійснення виклику 124

або ввімкнення функції повторного набору номеру 128

або набір номера зі списку викликів 128

Натисніть і утримуйте: перехід до списку викликів 128

або увімкнення/вимкнення режиму "вільні руки" 128

3 SRC (Джерело)

Натисніть: вибір аудіоджерела 97

Коли ввімкнено радіоприймач, поверніть вгору чи донизу, щоб вибрати наступну або попередню збережену радіостанцію 104

Коли ввімкнено CD-плеєр, поверніть вгору чи донизу, щоб вибрати наступну або попередню композицію (CD/MP3/WMA)	115
Коли портал телефону ввімкнено, а список дзвінків відкрито (див. пункт 1): поверніть вгору чи донизу, щоб вибрати наступний чи попередній пункт у списку дзвінків	128
Коли ввімкнено портал телефону і є виклики в режимі очікування, повертайте вгору або донизу, щоб перемикатися з одного виклику на інший	128
4 Збільшення чи зменшення гучності	

Користування

Елементи керування

Керування інформаційно-розважальною системою можна здійснювати за допомогою кнопок функцій, багатофункціонального регулятора і меню, що відображаються на дисплей.

Додатково можна вводити дані за допомогою:

- контрольна панель інформаційно-розважальної системи \diamond 94
- елементи керування на кермі \diamond 94.

Увімкнення та вимкнення інформаційно-розважальної системи

Натисніть перемикач \diamond VOL. Після ввімкнення вмикається джерело інформаційно-розважальної системи, яке було вибране останнім.

Знову натисніть регулятор \diamond VOL, щоб вимкнути систему.

Автоматичне вимкнення

Якщо інформаційно-розважальну систему було ввімкнено за допомогою кнопки \diamond VOL, коли запалення було вимкнуто, система автоматично вимкнеться через 10 хвилин з моменту останнього вводу даних користувачем.

Налаштування гучності

Поверніть перемикач \diamond VOL. На дисплей відображається поточне налаштоване значення.

Після ввімкнення інформаційно-розважальної системи встановлюється останнє вибране значення гучності за умови, що значення цього параметра є нижчим за максимальний рівень гучності системи під час запуску (див. нижче).

Наступні значення можна встановлювати окремо:

- максимальна гучність на старті \diamond 102
- гучність дорожніх оголошень \diamond 102.

Функція компенсації гучності на великій швидкості

Після ввімкнення функції компенсації гучності на великій швидкості \diamond 102, гучність автоматично адаптується для компенсації дорожніх шумів і шуму вітру.

Функція вимкнення звуку

Натисніть кнопку MUTE або ж кнопку PHONE (за наявності порталу телефону, натисніть і утримуйте кілька секунд), щоб вимкнути звук джерела відтворення звуку.

Щоб скасувати вимкнення звуку, поверніть регулятор VOL або натисніть кнопку MUTE (за наявності порталу телефону натисніть і потримайте кілька секунд), або повторно натисніть кнопку PHONE .

Обмеження гучності при високих температурах

В умовах високої температури в автомобілі інформаційно-розважальна система обмежує

максимальну гучність. У разі потреби гучність знижується автоматично.

Режими роботи

Радіо

Натисніть кнопку **RADIO BAND**, щоб відкрити головне меню радіо чи здійснити перехід між різними діапазонами.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити меню діапазону з опціями вибору станції.

Детальний опис функцій радіо \diamond 104.

Аудіо-програвачі

Натисніть кнопку **AUX** один чи декілька разів, щоб відкрити головне меню USB, iPod чи AUX (за наявності) або для переключення між цими меню.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити відповідне меню діапазону з опціями вибору композиції.

Див. детальний опис:

- функції програвача CD-дисків \diamond 114
- функції AUX \diamond 118
- функцій порту USB \diamond 119
- музичні функції Bluetooth \diamond 122.

Phone (Телефон)

Коротко натисніть кнопку MUTE або PHONE , щоб відкрити телефонне меню.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити телефонне меню з опціями введення та вибору номерів.

Див. детальний опис порталу телефону \diamond 124.

Налаштування системи

Налаштування мови

Текст меню на дисплей інформаційно-розважальної системи може виводитися на екран на різних мовах.

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (Налаштування).

Оберіть пункт меню **Languages (Мови)** в меню **Settings (Налаштування)**, щоб відобразити відповідне меню.

Виберіть потрібну мову текстів меню.

Примітка

Детальний опис роботи з меню - ↗ 99.

Налаштування часу та дати

Детальний опис міститься у вашому посібнику з експлуатації.

Основні функції

Багатофункціональний перемикач

Багатофункціональний перемикач є центральним елементом керування меню.

Поверніть багатофункціональний перемикач:

- для позначення пункту меню;
- встановлення числового значення.

Натисніть багатофункціональний регулятор:

- для вибору чи активації позначеного пункту;
- для підтвердження встановленого значення;
- для ввімкнення/вимкнення функцій системи.

Кнопка ⇤ BACK

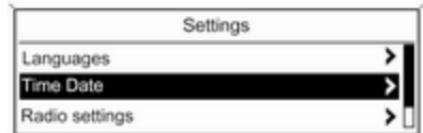
Натисніть кнопку ⇤ BACK, щоб:

- вийти з меню;
- повернутися з підменю до наступного верхнього рівня меню;
- видалити останній набраний символ.

Натисніть та утримуйте кнопку ⇤ BACK кілька секунд, щоб повністю видалити всі записи.

Приклади роботи меню

Вибір пункту



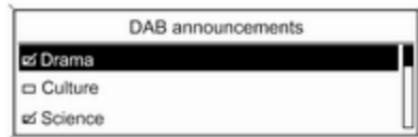
Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб перемістити курсор до потрібного пункту.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб вибрати позначений пункт.

Підменю

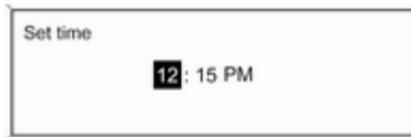
Стрілка в правій частині меню вказує на те, що після вибору пункту буде відкрито підменю з додатковими пунктами.

Активування налаштування



Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб позначити потрібне налаштування.
Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб активувати налаштування.

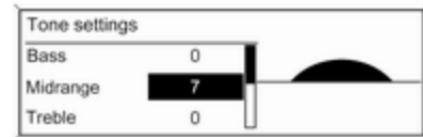
Установлення значення



Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб змінити поточне значення налаштування.
Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб підтвердити встановлене значення.

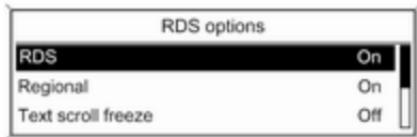
При цьому курсор переходить до наступного значення. Якщо всі значення встановлені, ви автоматично повертаєтесь до наступного вищого рівня меню.

Налаштування параметрів



Поверніть багатофункціональний регулятор, щоб відрегулювати налаштування.
Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб підтвердити налаштування.

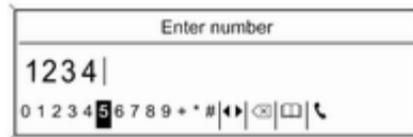
Увімкнення чи вимкнення функції



Поверніть багатофункціональний перемикач, щоб позначити функцію, яку потрібно ввімкнути чи вимкнути.

Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб здійснити перехід між налаштуваннями **On** (Увімкнено) та **Off** (Вимкнено).

Введення набору символів



Щоб ввести послідовність символів (наприклад, PIN-коди чи номери телефонів):

Поверніть багатофункціональний регулятор, щоб позначити потрібний символ.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб підтвердити позначений символ.

Останній символ послідовності символів можна видалити, вибравши **✖** на дисплеї або натиснувши кнопку **BACK**.

Натисніть та утримайте кнопку **BACK**, щоб видалити всі введені дані.

Щоб змінити розташування курсора в рядку введених символів, оберіть **◀** або **▶** на дисплеї.

Налаштування тону

У меню налаштувань тону можна окремо вказати значення тону для кожного діапазону радіо та кожного джерела відтворення аудіо.

Натисніть кнопку **TONE**, щоб відкрити меню налаштувань тембрі.

Налаштування басів, середніх і верхніх частот

Прокручуйте список і оберіть **Bass** (Низькі частоти), **Midrange** (Середні частоти) або **Treble** (Високі частоти).

Установіть потрібне значення для вибраного параметра.

Установлення розподілення гучності між передніми та задніми динаміками

Прокручуйте список і оберіть **Fader** (Регулятор рівня сигналу).

Установіть потрібне значення.

Налаштування розподілення гучності між правими та лівими динаміками

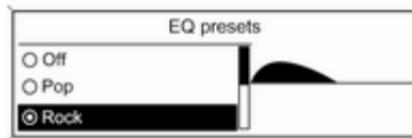
Прокручуйте список і оберіть **Balance** (Баланс).

Установіть потрібне значення.

Обрання стилю тембру

Прокручуйте список і оберіть **EQ** (Еквалайзер) (еквалайзер).

Відображається меню **EQ presets** (Шаблони еквалайзера).



Серед відображених пунктів до відповідного стилю музики оптимізовані налаштування басів, середніх і верхніх частот.

Виберіть потрібний пункт.

Установлення для окремого налаштування значення "0"

Виберіть потрібний параметр, після чого натисніть та утримуйте багатофункціональний регулятор кілька секунд.

Значення встановлено на "0".

Установлення для всіх налаштувань значення "0" або "OFF (ВИМКНЕНО)"

Натисніть на кнопку **TONE** на декілька секунд.

Усі налаштування скидаються на "0", попередні налаштування еквалайзера встановлюються на "OFF (ВИМКНЕНО)".

Гучність

Регулювання компенсації гучності на великій швидкості

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (Налаштування).

Виберіть **Radio settings** (Налаштування радіо), а потім **Auto volume control** (Автоматичне керування гучністю).

Функцію **Auto volume control** (Автоматичне керування гучністю), залежно від швидкості руху, можна вимкнути, або вибрати у відображуваному меню рівень адаптації гучності.

Виберіть потрібний пункт.

Регулювання максимальної гучності під час увімкнення

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (Налаштування).

Виберіть **Radio settings** (Налаштування радіо), а потім **Maximum startup volume** (Максимальна гучність при старті).

Установіть потрібне значення.

Регулювання гучності дорожніх оголошень

Гучність дорожніх оголошень можна встановити таким чином, щоб вона збільшувалася чи зменшувалася пропорційно до нормальної гучності аудіосистеми.

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (Налаштування).

Виберіть **Radio settings** (Налаштування радіо), **RDS options** (Параметри RDS), потім **TA volume** (Гучність дорожніх повідомлень).

Установіть потрібне значення.

Регулювання гучності рингтону

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (Налаштування).

Виберіть **Phone settings** (Параметри телефону), **Sound & Signals** (Звук і сигнали), потім **Ring Volume** (Гучність сигналу дзвінка).

Установіть потрібне значення.

Радіо

Користування	104
Пошук станцій	104
Список автозбереження	105
Списки улюблленого	106
Меню хвильового діапазону	107
Система радіоінформації (RDS)	109
Цифрове радіомовлення	112

Користування

Активація радіо

Натисніть кнопку **RADIO BAND**, щоб відкрити головне меню радіо.



Буде здійснено прийом станції, що відтворювалася останньою.

Вибір діапазону

Натисніть кнопку **RADIO BAND** один або кілька разів, щоб вибрати потрібний діапазон.

Буде здійснено прийом станції у діапазоні, що відтворювалася останньою.

Пошук станцій

Автоматичний пошук станції

Натисніть кнопки **◀ К або ▶**, щоб відтворити попередню або наступну станцію, збережену в пам'яті.

Пошук станції вручну

Натисніть і утримуйте кнопку **◀ К** або **▶**. Відпустіть відповідну кнопку, щойно потрібну частоту буде майже налаштовано (згідно з даними на дисплеї).

Виконується пошук наступної станції, сигнал якої можна прийняти, після чого розпочинається її відтворення.

Примітка

Пошук станції вручну: Якщо радіо не знаходить станцію, воно автоматично переходить до пошуку на більш точному рівні. Якщо все ще не вдається знайти радіостанцію, установлюється остання активна частота.

Примітка

FM-діапазон: якщо функцію RDS ввімкнено, виконується пошук лише \diamond 109 станцій RDS; у випадку ввімкнення радіослужби сповіщень про дорожній рух виконується пошук лише \diamond 109 станції цієї радіослужби.

Налаштування станції вручну

Радіо AM та FM

Налаштуйтеся на оптимальну частоту прийому, повертаючи багатофункціональний регулятор.

Радіо DAB

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити меню відповідного діапазону, та оберіть **DAB manual tuning** (**Ручне налаштування DAB-радіостанцій**). Перебуваючи на спливному дисплей частоти, повертайте багатофункціональний регулятор, щоб встановити оптимальну частоту прийому.

Список автозбереження

Станції з найсильнішим сигналом у діапазоні можна шукати та автоматично зберігати за допомогою функції автозбереження.

Кожен діапазон має 2 списки автозбереження (**AS-Stations 1**, **AS-Stations 2**), у кожному з яких можна зберегти 6 станцій.

AS-Stations		FM AS1
1	FM 89.0	\diamond
3	FM 93.8	2 FM 92.1
5	FM 95.9	4 FM 95.6
		6 FM 97.2

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, позначається \diamond .

Автоматичне збереження станції

Натисніть і утримуйте кнопку **AS 1-2**, доки не відобразиться повідомлення про автозбереження. 12 станцій із найсильнішим сигналом у поточному діапазоні буде збережено у 2 списках автозбереження.

Щоб скасувати процедуру автозбереження, натисніть багатофункціональний регулятор.

Збереження станцій вручну

Станції також можна зберігати в списках автозбереження вручну.

Налаштуйте станцію, яку потрібно зберегти.

Коротко натисніть кнопку **AS 1-2** один чи декілька разів, щоб переключити на необхідний список.

Щоб зберегти станцію на певній позиції в списку: натискайте кнопку, що відповідає потрібній позиції станції 1...6, доки не відобразиться повідомлення для підтвердження дії.

Примітка

Перезапис збережених уручну станцій відбувається під час автоматичного збереження станцій.

Відновлення станції

Коротко натисніть кнопку **AS 1-2** один чи декілька разів, щоб переключити на необхідний список.

Натисніть одну з кнопок, за якою збережено станцію **1...6**, щоб відкрити станцію на відповідній позиції в списку.

Списки улюбленого

У списках улюблених можна вручну зберегти станції всіх діапазонів.

FAV page 1/6		FAV1
1 FM 102.3	[]	2 FM 96.8
3 FM 89.0	[]	4 FM 93.1
5 FM 105.8	[]	6 FM 103.9

У кожному списку улюблених можна зберегти 6 станцій. Можна встановити доступну кількість списків улюблених (див. нижче).

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, позначається .

Збереження станції

Налаштуйте станцію, яку потрібно зберегти.

Коротко натисніть кнопку **FAV 1-2-3** один чи декілька разів, щоб переключити на необхідний список.

Щоб зберегти станцію на певній позиції в списку: натискайте кнопку, що відповідає потрібній позиції станції **1...6**, доки не відобразиться повідомлення для підтвердження дії.

Відновлення станції

Коротко натисніть кнопку **FAV 1-2-3** один чи декілька разів, щоб переключити на необхідний список.

Натисніть одну з кнопок, за якою збережено станцію **1...6**, щоб відкрити станцію на відповідній позиції в списку.

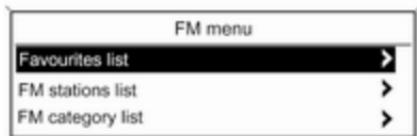
Визначення кількості доступних списків улюблених
Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (**Налаштування**).

Оберіть **Radio settings** (**Налаштування радіо**), потім **Radio favourites** (**Вибрані радіостанції**), щоб відкрити меню **Max. number of favourites pages** (**Макс. кількість сторінок вираного**).

Виберіть потрібну кількість доступних списків улюблених.

Меню хвильового діапазону

Альтернативні можливості вибору станцій доступні в меню для діапазонів.



Примітка

Наведені нижче екрани наведені для прикладу.

Списки радіостанцій

Коли відображається головне меню радіо, повертайте багатофункціональний регулятор, щоб відкрити список станцій відповідного діапазону.

Відобразиться список усіх станцій FM, AM чи DAB у поточній зоні прийому.



Примітка

Якщо раніше не було створено список радіостанцій, інформаційно-розважальна система виконає їх автоматичний пошук.

Виберіть потрібну станцію.

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, позначається

Оновлення списків станцій

Коли відображається головне меню радіо, меню відповідних діапазонів відкриваються натисканням багатофункціонального регулятора.

Якщо не вдається налаштувати станції, збережені у списку станцій певного діапазону:

У меню відповідного діапазону виберіть пункт **Update FM stations list** (Оновіть список FM-радіостанцій), **Update AM stations list** (Оновіть список AM-радіостанцій) або **Update DAB stations list** (Оновіть список DAB-радіостанцій).

Розпочнеться пошук станцій. Після завершення пошуку розпочнеться відтворення останньої налаштованої станції.

Щоб скасувати пошук радіостанцій, натисніть багатофункціональний регулятор.

Примітка

Якщо інформаційно-розважальна система має подвійний тюнер, списки радіостанцій постійно оновлюються у фоновому режимі. Ручне оновлення не потрібне.

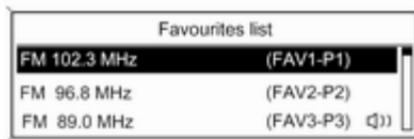
Примітка

Якщо список радіостанцій певного діапазону оновлено, оновлюється також відповідний список категорій (якщо доступний).

Favourites list (Список выбраного)

З відкритого головного меню радіоприймача меню відповідних діапазонів відкриваються натисканням багатофункціонального регулятора.

Виберіть **Favourites list (Список выбраного)**. Відображаються всі станції, які було збережено у списках улюблених.



Виберіть потрібну станцію.

Примітка

Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, позначається .

Списки категорій

Численні станції RDS \Rightarrow 109 та DAB \Rightarrow 112 передають код PTY, який визначає тип транслюваної програми (наприклад, новини). Деякі станції змінюють код PTY залежно від транслюваного на поточний момент вмісту.

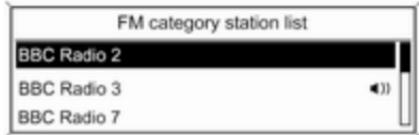
Інформаційно-розважальна система зберігає ці станції в списках із відповідною категорією, попередньо відсортувавши їх за типом програмами.

Щоб знайти визначений станцією тип програми, виконайте наведені нижче дії. Виберіть список станцій певної категорії в діапазоні.

Відобразиться список типів програм, наявних на даний момент.



Виберіть потрібний тип програми. Відобразиться список станцій, які транслюють програму вибраного типу.



Виберіть потрібну станцію.

Список категорій також оновлюється після внесення змін до відповідного списку станцій в певному діапазоні.

Примітка

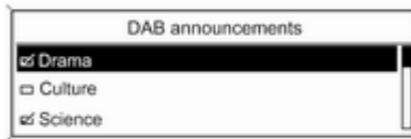
Радіостанція, трансляція якої наразі відбувається, позначається

Оголошення DAB

Окрім музичних програм, численні станції DAB 112 транслюють також різні категорії сповіщень.

В разі отримання й очікування сповіщення попередньо активованої категорії трансляція поточної служби (програми) DAB переривається.

Активування категорій сповіщень
Перебуваючи в **DAB menu** (Меню DAB), оберіть **DAB announcements** (Повідомлення DAB-радіостанцій), щоб вивести на екран відповідне меню.



Активуйте потрібні категорії сповіщень.

Одночасно можна вибрати кілька категорій сповіщень.

Примітка

Наступні опції доступні тільки якщо **RDS** встановлено у позиції **On** (Увімкнено).

Система радіоінформації (RDS)

RDS – послуга, що пропонується станціями FM і значною мірою полегшує пошук потрібної станції та її безперебійний прийом.

Переваги RDS

- На дисплей замість частоти налаштованої станції відображається назва програми.
- Під час пошуку станцій інформаційно-розважальна система налаштовується лише на станції RDS.
- Інформаційно-розважальна система завжди налаштовує найкращу частоту мовлення встановленої станції за

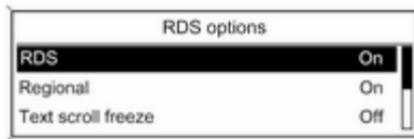
допомогою AF (Alternative Frequency – альтернативна частота).

- Залежно від станції, що налаштовується, інформаційно-розважальна система відображає радіотекст, який може містити, наприклад, інформацію про поточну програму.

Налаштування RDS

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (**Налаштування**).

Виберіть **Radio settings** (**Налаштування радіо**), а потім **RDS options** (**Параметри RDS**).



Установіть для параметра **RDS** значення **On** (**Увімкнено**) чи **Off** (**Вимкнено**).

Примітка

Якщо система RDS вимкнена, вона буде знову автоматично ввімкнена при зміні радіостанції (функцією пошуку чи однією з кнопок попереднього налаштування радіостанцій).

Примітка

Наступні опції доступні тільки якщо **RDS** встановлено у позиції **On** (**Увімкнено**).

Опції RDS

Увімкнення та вимкнення регіоналізації

Інколи деякі станції RDS транслюють різні програми на різних частотах, залежно від регіону.

Установіть для параметра **Regional** (**Регіональн.**) значення **On** (**Увімкнено**) або **Off** (**Вимкнено**).

Якщо опцію регіоналізації ввімкнено, вибираються альтернативні частоти (AF) лише з тими самими регіональними програмами.

Якщо функцію регіоналізації вимкнено, вибір альтернативних частот станцій залежить від регіональних програм.

Прокрутка тексту RDS

Деякі станції RDS приховують назву програми в рядку її відображення для показу додаткової інформації.

Щоб попередити відображення додаткової інформації, виконайте наведені нижче дії:

Установіть для **Text scroll freeze** (Зупинка прокручування тексту) значення **On** (Увімкнено).

Радіотекст

Якщо функція RDS активована, а станція RDS приймається в поточний момент, під назвою програми відображається інформація про програму або музичний трек, що відтворюється. Щоб відобразити або приховати інформацію, оберіть **Radio text** (Радіотекст) в **On** (Увімкнено) або **Off** (Вимкнено).

Гучність ТА

Гучність відтворення дорожніх оголошень (ТА) можна попередньо запрограмувати. Детальний опис \diamond 102.

Радіослужба сповіщень про дорожній рух

(TP = Traffic Programme = програма про дорожній рух)

Станції радіослужби сповіщень про дорожній рух є станціями RDS, які транслюють новини щодо ситуації на дорогах.

Увімкнення та вимкнення радіослужб сповіщень про дорожній рух

Щоб увімкнути чи вимкнути резервний пристрій сповіщень дорожньої служби, виконайте наведені нижче дії:

Натисніть кнопку **TP**.

- Якщо радіослужбу сповіщень про дорожній рух увімкнено, у головному меню радіо відобразиться [**1**].
- Виконується прийом лише станції радіослужби сповіщень про дорожній рух.
- Якщо поточна станція не є станцією радіослужби сповіщень про дорожній рух, система автоматично ініціює пошук найближчої в діапазоні станції цієї радіослужби.

- Якщо станцію радіослужби сповіщень буде знайдено, у головному меню радіо відобразиться позначка [**TP**] чорного кольору.
- Сповіщення про дорожній рух відтворюються з попередньо встановленою гучністю TA \diamond 102.
- Якщо радіослужбу сповіщень про дорожній рух увімкнено, відтворення CD/MP3 переривається для прослуховування сповіщення.

Лишє прослуховування сповіщень про дорожній рух

Увімкніть радіослужбу сповіщень про дорожній рух і повністю вимкніть гучність інформаційно-розважальної системи.

Блокування сповіщень про дорожній рух

Щоб заблокувати надходження сповіщенні про дорожній рух, наприклад, під час відтворення CD/MP3, виконайте наведені нижче дії:

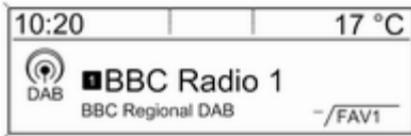
Натисніть кнопку **TP** або багатофункціональний регулятор, щоб підтвердити видалення повідомлення з дисплея.

Надходження оголошень блокується, але радіослужба сповіщень залишається ввімкненою.

Цифрове радіомовлення

Цифрове звукове радіомовлення (DAB) є інноваційною й універсальною системою трансляції звуку.

Станції з підтримкою DAB містять у назві не частоту трансляції, а назву програми.



Загальна інформація

- У DAB на одній частоті (ансамбль) може транслюватися декілька радіопрограм (служб).
- Окрім служб трансляції високоякісного цифрового аудіо, DAB також може передавати пов'язані з програмою дані й інші відомості від служб, серед яких: інформація про подорож і дорожній рух.
- Звук відтворюватиметься, доки певний радіоприймач DAB прийматиме сигнал, що надсилається радіомовною станцією (навіть якщо сигнал дуже слабкий).
- У режимі DAB відсутній ефект затухання сигналу (послаблення потужності звуку, що є типовим для прийому в AM- або FM-діапазоні). Сигнал DAB відтворюється з постійною гучністю.
- Якщо приймач не може зафіксувати надто слабкий сигнал DAB, прийом переривається повністю. Цього можна уникнути шляхом увімкнення **Auto ensemble linking** (Автоматичне з'єднання радіостанцій) та/або **Auto linking DAB-FM** (Автоматичне з'єдання DAB-FM) в меню налаштування DAB.
- У режимі DAB не виникає інтерференції радіохвиль, причиною якої є станції, які виконують трансляцію на суміжних частотах (явище типове для AM- та FM-діапазонів).

- Якщо сигнал DAB відбивається природними перешкодами чи будівлями, якість його прийому покращується, тоді як прийом сигналу AM або FM за таких умов значно погіршується.
- Якщо ввімкнути приймання діапазону DAB, FM-тюнер інформаційно-розважальної системи залишатиметься активним у фоновому режимі й постійно шукатиме FM-радіостанції з найсильнішим сигналом. Якщо активовано функцію TR ⚡ 109, лунатимуть повідомлення про дорожній рух FM-радіостанції з найкращим у даний момент сигналом. Вимкніть функцію TR, якщо потрібно, щоб приймання діапазону DAB не переривалося повідомленнями про дорожній рух, які транслюються в FM-діапазоні.

Налаштування DAB

Натисніть кнопку **CONFIG**.

Виберіть **Radio settings**
(**Налаштування радіо**), а потім **DAB settings** (**Параметри DAB**).

У меню налаштування доступні перелічені нижче параметри:

Автоматичне підключення ансамблю

Завдяки цій функції, у випадку, якщо приймач не може прийняти слабкий сигнал DAB, пристрій перемикається на цю ж послугу (програму) на іншому блоці DAB (частоті).

Установіть функцію на **On** (**Увімкнено**) або **Off** (**Вимкнено**).

Автопідключення DAB-FM

Завдяки цій функції, у випадку, якщо приймач не може прийняти слабкий сигнал DAB, пристрій перемикається на відповідну FM-станцію активної послуги DAB.

Установіть функцію на **On** (**Увімкнено**) або **Off** (**Вимкнено**).

Динамічна адаптація аудіо

Завдяки цій функції, динамічний діапазон сигналу DAB знижується. Це передбачає зниження рівня гучних звуків, при цьому рівень тихих звуків збільшується. Таким чином, гучність інформаційно-розважальної системи можна збільшити до рівня, за якого чутно тихі звуки, а голосні лунають із помірною силою.

Установіть функцію на **On** (**Увімкнено**) або **Off** (**Вимкнено**).

Обрання діапазону

Оберіть пункт меню **Band selection** (**Вибір діапазону**), щоб відобразити відповідне меню.

Щоб визначити, які діапазони DAB мають прийматися інформаційно-розважальною системою, увімкніть одну з опцій:

L-Band (L-діапазон):

1452 - 1492 МГц, наземне та супутникова радіо

Band III (Діапазон III):

174 - 240 МГц, наземне радіо

Both (І тим, і іншим)

Програвач компакт-дисків

Загальна інформація	114
Користування	115

Загальна інформація

Програвач CD-дисків інформаційно-розважальної системи може відтворювати аудіокомпакт-диски та CD-диски MP3/WMA.

Важлива інформація

Обережно

У жодному разі не вставляйте в аудіоплеєр односторонні CD-диски, діаметр яких складає 8 см, або фігурні CD-диски.

Не прикріплюйте на компакт-диски наклейки. Такі диски можуть застрягти в дисководі та пошкодити програвач. Інакше знадобиться заміна пристрою.

- Можна використовувати наступні формати компакт-дисків:
Режим 1 та режим 2 CD-ROM.
CD-ROM XA - режим 2, форма 1 та форма 2.

- Можна використовувати наступні файлові формати:

ISO9660 рівень 1, рівень 2, (Romeo, Joliet).

Файли MP3 та WMA записані у будь-якому іншому форматі окрім зазначених вище можуть програватися некоректно. Назви файлів та каталогів також можуть відтворюватися некоректно.

- Аудіокомпакт-диски із захистом від копіювання, які не відповідають установленим для цього типу дисків стандартам, можуть не відтворюватися, або їх відтворення не виконуватиметься належним чином.

- Існує велика ймовірність того, що диски CD-R і CD-RW, записані користувачем, можуть некоректно відтворюватися, порівняно з CD-дисками зі студійним записом. Слід обережно використовувати диски CD-R та CD-RW (особливо

- записані користувачем) і дотримуватися наведених нижче інструкцій (див. нижче).
- Записані користувачем диски CD-R і CD-RW можуть не відтворюватися чи відтворюватися неналежним чином. Причиною неправильного відтворення таких дисків не є несправність обладнання.
- На CD-дисках із комбінованим записом (аудіокомпозиції та стиснуті файли, наприклад, MP3) частина диска з аудіокомпозиціями та стиснутими файлами може відтворюватися окремо.
- Під час зміни CD-дисків намагайтесь не торкатися їх поверхні.
- Щоб запобігти пошкодженню чи забрудненню компакт-диска, відразу після виймання з програвача покладіть його назад до конверта.

- Бруд або рідина на компакт-диску з картою можуть потрапити на лінзу програвача всередині пристрою та призвести до несправності системи.
- Уникайте впливу високих температур і потрапляння прямих сонячних променів на компакт-диски.
- Стосовно MP3/WMA CD-дисків діють наступні обмеження:
 - Біт-рейт: 8 кбіт/с - 320 кбіт/с.
 - Частота дискретизації: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG-1) та 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG-2).
- До даних, збережених на компакт-дисках MP3/WMA, застосовуються наступні обмеження:
 - Кількість композицій: до 999.
 - Кількість композицій в папці: не більше 512.
 - Глибина структури папки: до 10 рівнів.

Примітка

У цьому розділі описане відтворення файлів MP3, оскільки робота з файлами MP3 та WMA є ідентичною. Під час завантаження компакт-диска з файлами WMA, на екран виводяться меню роботи з файлами MP3.

Користування

Початок відтворення CD-диска

Натисніть кнопку **CD** один чи декілька разів, щоб відкрити головне меню CD чи MP3.



Якщо в програвачі CD-дисків вставлено диск, розпочнеться його відтворення.

Залежно від типу даних, збережених на аудіо- або компакт-диску MP3, на дисплей може відображатися різна інформація про CD-диск і поточну музичну композицію.

Вставлення CD-диска

Вставляйте CD-диск у слот для дисків друкованою стороною догори, доки диск не ввіде всередину.

Примітка

Якщо вставлений компакт-диск, на дисплей відображається ●.

Перехід до наступної чи попередньої композиції

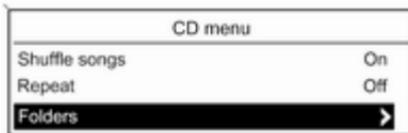
Натисніть кнопку кнопку «« К або К »».

Прокрутка вперед або назад

Натисніть кнопку «« К або К »» та утримуйте її, щоб прокрутити поточну композицію вперед або назад.

Вибір композицій за допомогою меню CD

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити **CD menu** (**Меню компакт-диска**).



Shuffle songs (Пісні в довільному порядку)

Щоб відтворювати всі композиції в довільному порядку, установіть для цієї функції значення **On** (**Увімкнено**).

Примітка

Якщо цю функцію увімкнено, у відповідному головному меню відображається ⚡.

Repeat (Повторити)

Щоб повторно відтворити композицію, установіть для цієї функції значення **On** (**Увімкнено**).

Примітка

Якщо цю функцію увімкнено, у відповідному головному меню відображається ▶.

Track list (Список композицій)

Щоб вибрати композицію на компакт-диску, виберіть **Track list** (**Список композицій**), а потім – потрібну композицію.

Folders (Папки)

Щоб обрати композицію з папки: оберіть **Folders** (**Папки**). При цьому на екран буде виведений список папок, записаних на компакт-диску.

Виберіть одну з папок, потім виберіть бажану композицію.

Примітка

Цей пункт меню доступний тільки якщо завантажено компакт-диск з файлами MP3.

Search... (Пошук...)

Щоб відкрити меню пошуку та вибору композицій, оберіть **Search... (Пошук...)**.

Виберіть одну з категорій, потім виберіть бажану композицію.

Примітка

Цей пункт меню доступний тільки якщо завантажено компакт-диск з файлами MP3.

Виймання CD-диска

Натисніть кнопку .

Система виштовхує CD-диск із відповідного слота.

Якщо після розкриття слота CD-диск не було вийнято, через кілька секунд слот із диском автоматично закриється.

Вхід AUX

Загальна інформація	118
Користування	118

Загальна інформація

На панелі керування інформаційно-розважальної системи \diamond 94 міститься вхідне гніздо AUX, призначене для підключення зовнішніх джерел відтворення звуку.

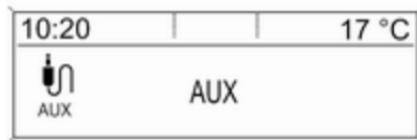
Наприклад, ви можете підключити портативний програвач CD-дисків, під'єднавши штепсельний з'єднувач діаметром 3,5 мм до гнізда AUX.

Примітка

Патрон має постійно залишатися сухим і чистим.

Користування

Натисніть кнопку **AUX** один або кілька разів, щоб активувати режим AUX.



Повертайте регулятор \diamond VOL інформаційно-розважальної системи, щоб відрегулювати гучність.

Усіма іншими функціями можна керувати тільки за допомогою елементів керування аудіоджерела.

Порт USB

Загальна інформація	119
Відтворення збережених аудіофайлів	120

Загальна інформація

На центральній консолі під елементами керування клімат-контролю розташовано порт USB для підключення зовнішніх джерел аудіоданих.

Примітка

Патрон має постійно залишатися сухим і чистим.

До цього USB-порту можна підключати плеєр MP3, накопичувач USB, карту SD (через рознімач/адаптер USB) чи iPod.

При підключені до порту USB різними функціями зазначених вище пристроїв можна буде керувати елементами керування та меню інформаційно-розважальної системи.

Примітка

Не всі плеєри MP3, накопичувачі USB, карти пам'яті SD чи моделі iPod підтримуються інформаційно-розважальною системою.

Важлива інформація

- Зовнішні пристрої, підключенні до порту USB, мають відповідати характеристикам накопичувачів даних USB (USB MSC).
- Система забезпечує підтримку пристройів, підключених до USB, згідно стандарту USB 2.0. Максимальна швидкість передачі даних - 12 Мбіт/с.
- Система підтримує тільки пристройі з файловою системою FAT16/FAT32.
- Жорсткі диски (HDD) не підтримуються.
- Концентратори USB не підтримуються.
- Можна використовувати наступні файлові формати:
 - ISO9660 рівень 1, рівень 2 (Romeo, Joliet).
- Файли MP3 та WMA записані в іншому форматі окрім зазначених вище можуть програватися некоректно. Назви файлів та каталогів також можуть відтворюватися некоректно.

- Наступні обмеження стосуються файлів, збережених на зовнішньому пристройі:
 - Біт-рейт: 8 кбіт/с - 320 кбіт/с.
 - Частота дискретизації: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG-1) та 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG-2).
- Дані, які зберігаються на зовнішніх носіях, підключених до порту USB, мають наступні обмеження:
 - Кількість композицій: до 999.
 - Кількість композицій в папці: не більше 512.
 - Глибина структури папки: до 10 рівнів.
 - Відтворення файлів WMA з технологією захисту авторських прав (DRM), придбаних у музичних онлайн-крамницях, не підтримується.
 - Безпечне відтворення файлів WMA можливе лише в тому разі, якщо їх було створено за допомогою Windows Media Player 9 або пізнішої версії.

Підтримувані розширення списків відтворення: .m3u, .pls, .wpl.
 Елементи списку відтворення мають подаватися у вигляді відповідних шляхів до файлів.
 Не підтримується системна властивість для папок/файлів, які містять аудіодані.

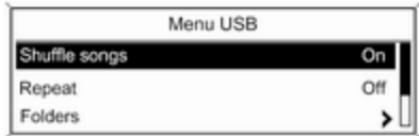
Відтворення збережених аудіофайлів

Натисніть кнопку **AUX** один або кілька разів, щоб активувати режим MP3 чи iPod.
 Відтворення аудіоданих, збережених на пристройі, розпочнеться автоматично.



Використання меню, специфічного для даного пристрою

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити меню пристройі, який є наразі підключеним до системи.



Shuffle songs (Пісні в довільному порядку)

Щоб відтворювати всі композиції в довільному порядку, установіть для цієї функції значення **On (Увімкнено)**.

Примітка

Якщо цю функцію увімкнено, у відповідному головному меню відображається **»**.

Repeat (Повторити)

Щоб повторно відтворити композицію, установіть для цієї функції значення **On (Увімкнено)**.

Примітка

Якщо цю функцію ввімкнено, у відповідному головному меню відображається **»**.

Folders (Папки)

Щоб обрати композицію з папки: оберіть **Folders (Папки)**. При цьому на екран буде виведений список папок, збережених на пристрой.

Виберіть одну з папок, потім виберіть бажану композицію.

Примітка

Цей пункт меню недоступний, коли підключено iPod.

Search... (Пошук...)

Щоб відкрити меню пошуку та вибору композицій, оберіть **Search... (Пошук...)**.

Виберіть одну з категорій, потім виберіть бажану композицію.

Вилучення пристрою

Щоб безпечно вилучити пристрой, оберіть **Remove USB (Від'єднати пристрой USB)** або **Eject iPod (Вийняти iPod)**, потім відключіть пристрой.

Відтворення музики через Bluetooth

Загальна інформація	122
Робота	122

Загальна інформація

Аудіоджерела з інтерфейсом Bluetooth (наприклад, музичні мобільні телефони, програвачі MP3 з інтерфейсом Bluetooth), які підтримують музичний протокол Bluetooth A2DP, можна підключати до інформаційно-розважальної системи по бездротовому з'єднанню.

Важлива інформація

- До інформаційно-розважальної системи можуть підключатися тільки такі пристрой з інтерфейсом Bluetooth, що підтримують протокол A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) версії 1.2 або вище.
- Окрім цього, пристрой з інтерфейсом Bluetooth має підтримувати протокол AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) версії 1.0 або вище. Якщо цей пристрой не підтримує протокол AVRCP, через

інформаційно-розважальну систему можна буде керувати тільки гучністю.

- Перед підключенням пристроя з інтерфейсом Bluetooth до інформаційно-розважальної системи ознайомтеся з відповідним посібником користувача для функцій Bluetooth.

Робота

Передумови

Для використання інформаційно-розважальної системи у музичному режимі Bluetooth мають виконуватися наступні передумови:

- Функція Bluetooth інформаційно-розважальної системи має бути активована, ↗ 125.
- Функція Bluetooth зовнішнього аудіоджерела з інтерфейсом Bluetooth має бути активована (див. посібник користувача пристроя).

- Залежно від зовнішнього аудіоджерела з інтерфейсом Bluetooth, може знадобитися встановити цей пристрій у "видимий режим" (див. посібник користувача пристроя).
- Зовнішнє джерело програвання з інтерфейсом Bluetooth має бути сполучене та підключене до інформаційно-розважальної системи, ↗ 125.

Активація музичного режиму Bluetooth

Натисніть кнопку **AUX** один або кілька разів, щоб активувати музичний режим Bluetooth.

Відтворення музики через Bluetooth має розпочинатися та ставитися на паузу чи зупинятися через пристрій Bluetooth.

Керування роботою через інформаційно-розважальну систему

Регулювання гучності

Гучність можна регулювати в інформаційно-розважальній системі ↗ 97.

Перехід до попередньої чи наступної композиції

Коротко натискайте кнопки **◀** або **▶** на контрольній панелі інформаційно-розважальної системи.

Телефон

Загальна інформація	124
З'єднання Bluetooth	125
Екстрений виклик	128
Робота	128
Мобільні телефони та радіообладнання СВ	133

Загальна інформація

Портал телефону надає можливість спілкуватися по телефону за допомогою мікрофона та динаміків автомобіля, а також керувати найбільш важливими функціями мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему автомобіля. Щоб користуватися порталом телефону, потрібно підключити мобільний телефон до інформаційно-розважальної системи за допомогою Bluetooth. Функції порталу телефону підтримуються не всіма мобільними телефонами. Можливість використання деяких функцій залежить від моделі мобільного телефону та постачальника послуг мережі. Додаткову інформацію про це можна переглянути в посібнику користувача мобільного телефону чи дізнатися від постачальника послуг мережі.

Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

⚠ Попередження

Використання мобільних телефонів впливає на навколошнє середовище. Тому були розроблені норми та положення з техніки безпеки. Слід ознайомитися з відповідними вказівками перед початком використання функцій мобільного телефону.

⚠ Попередження

Використання функції "вільні руки" за кермом може бути небезпечним, оскільки зосередженість водія знижується, коли він одночасно здійснює телефонні дзвінки та керує автомобілем. Перш ніж використовувати пристрій "вільні руки", припаркуйте

автомобіль. Дотримуйтесь правил, прийнятих у країні, у якій наразі перебуваєте.

Не забувайте вимикати телефон і дотримуватись особливих норм, затверджених у певних регіонах, згідно з якими використання в них мобільних телефонів забороняється, а також якщо перешкоди використання телефону чи користування цим пристроєм може привести до виникнення небезпечної ситуації.

Bluetooth

Телефонний портал сертифіковано Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Детальнішу інформацію про технічні умови ви знайдете в Інтернеті на <http://www.bluetooth.com>

Елементи керування

Нижче наведено найважливіші елементи керування телефоном:

Кнопка : відкриття головного меню телефону.

Елементи керування на кермі:

: прийняти дзвінок.

: завершити/відхилити дзвінок.

З'єднання Bluetooth

Bluetooth є радіостандартом бездротового зв'язку наприклад, телефону з іншими пристроями. Після встановлення з'єднання, можна здійснювати передачу таких даних, як записи телефонної книги, списки викликів, назив оператора мережі та рівень сигналу. Залежно від моделі телефону, що використовується, функціональність може бути обмеженою.

Щоб установити з'єднання Bluetooth з порталом телефону, необхідно активувати відповідну функцію мобільного телефону, а також встановити на мобільному телефоні режим "видимий". Див.

більш детальні інструкції у посібнику з експлуатації мобільного телефону.

Активування Bluetooth

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (**Налаштування**).

Виберіть **Bluetooth settings** (**Параметри Bluetooth**), а потім **Bluetooth**.



Виберіть **Activation** (**Активація**), а потім **On** (**Увімкнено**).

Сполучення пристрою Bluetooth

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (**Налаштування**). Виберіть **Bluetooth settings** (**Параметри Bluetooth**), потім **Add device** (**Handsfree**) (**Додати пристрій (гарнітура гучного зв'язку)**).

При цьому на екрані відображається наступне.

Waiting for pairing
Code : 0000

Cancel

Щойно портал телефону інформаційно-розважальної системи було розпізнано, вона

з'являється у списку пристрій вашого пристрою Bluetooth. Оберіть портал телефону. За запитом введіть PIN-код на вашому пристрої Bluetooth. Пристрій сполучені і підключені.

Примітка

Телефонна книга вашого телефону завантажиться автоматично. Оформлення та порядок записів телефонної книги на дисплеї системи та на дисплеї мобільного телефону можуть бути різними.

Якщо підключення Bluetooth було виконано успішно: у випадку, якщо інший пристрій з інтерфейсом Bluetooth був підключений до інформаційно-розважальної системи, цей пристрій зараз буде відключений від системи.

Якщо підключення Bluetooth не вдалося: почніть процедуру описану вище спочатку або зверніться до інструкції з експлуатації пристрію з інтерфейсом Bluetooth.

Примітка

З інформаційно-розважальною системою можна сполучати не більше 5 пристрій.

Зміна коду Bluetooth

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (**Налаштування**).

Виберіть **Bluetooth settings** (**Параметри Bluetooth**), а потім **Change Bluetooth code** (**Змінити код Bluetooth**). При цьому на екрані відображається наступне.

Введіть бажаний чотиризначний PIN-код і підтвердіть введення за допомогою **OK**.

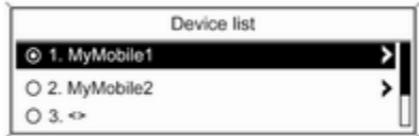
Підключення до іншого сполученого пристрію

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (**Налаштування**).

Виберіть **Bluetooth settings** (**Параметри Bluetooth**), а потім **Device list** (**Список пристрій**).

Список пристрій з інтерфейсом

Bluetooth, що в даний час сполучені з інформаційно-розважальною системою, виводиться на екран.



Виберіть необхідний пристрій. Відображується підменю.

Оберіть пункт підменю **Select** (**Вибрати**), щоб встановити з'єднання.

Відключення пристрою

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (**Налаштування**).

Виберіть **Bluetooth settings** (**Параметри Bluetooth**), а потім **Device list** (**Список пристріїв**). Список пристріїв з інтерфейсом Bluetooth, що в даний час сполучені з інформаційно-розважальною системою, виводиться на екран.

Виберіть сполучений пристрій. Відображується підменю.

Оберіть пункт підменю **Disconnect** (**Роз'єднати**), щоб відключити пристрій.

Вилучення сполученого пристрою

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (**Налаштування**).

Виберіть **Bluetooth settings** (**Параметри Bluetooth**), а потім **Device list** (**Список пристріїв**). Список пристріїв з інтерфейсом Bluetooth, що в даний час сполучені з інформаційно-розважальною системою, виводиться на екран.

Виберіть необхідний пристрій. Відображується підменю.

Якщо пристрій підключено, він має бути спочатку відключений (див. вище).

Оберіть пункт підменю **Delete** (**Видалити**), щоб видалити пристрій.

Відновлення заводських налаштувань

Налаштування телефону, наприклад, список пристроїв, код Bluetooth, рингтон, тощо, можна скинути до заводських налаштувань.

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (**Налаштування**). Виберіть **Bluetooth settings** (**Параметри Bluetooth**), потім **Restore factory settings** (**Відновлення заводських параметрів**).

У підменю буде підказка із запитанням. Щоб скинути усі значення до заводських налаштувань, оберіть **Yes (Так)**.

Екстрений виклик

⚠ Попередження

У деяких випадках з'єднання може не виконуватися. Тому не слід покладатися виключно на мобільний телефон, коли потрібно зробити життєво важливий дзвінок (наприклад, викликати швидку допомогу).

Для дзвінків у деяких мережах потрібно належним чином установити дійсну SIM-карту в телефон.

⚠ Попередження

Пам'ятайте, що можна здійснювати дзвінки з мобільного телефону та приймати їх, якщо ви знаходитесь в зоні обслуговування абонентів вашого мобільного оператора із прийнятним рівнем сигналу. За певних обставин екстрені

виклики неможливо здійснити у всіх мережах мобільного зв'язку. Такі дзвінки неможливо зробити, якщо ввімкнено певні послуги мережі та/або функції телефону. Можна звернутися до місцевих операторів мобільного зв'язку, щоб отримати інформацію щодо цих питань.

Номери телефонів екстрених служб можуть різнятися, залежно від регіону чи країни. Заздалегідь дізнайтесь номер телефону екстремальної служби для відповідного регіону.

Здійснення екстреного виклику

Наберіть номер служби екстремальної допомоги (наприклад, **112**).

Установлюється телефонне з'єднання зі службою прийому екстрених викликів.

У відповідь на запитання оператора екстремальної служби повідомте про аварійний випадок.

⚠ Попередження

Припинити телефонне з'єднання можна лише після відповідного підтвердження служби екстрених викликів.

Робота

Відразу після встановлення з'єднання Bluetooth між мобільним телефоном та інформаційно-розважальною системою можна користуватися багатьма функціями мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему.

За допомогою інформаційно-розважальної системи можна, наприклад, підключитися до списку телефонних номерів, збережених у мобільному телефоні, а також змінити їх.

Примітка

У режимі вільні руки також можна використовувати і сам мобільний телефон, наприклад, відповідати на вхідний дзвінок або налаштовувати рівень гучності.

Після встановлення з'єднання між мобільним телефоном та інформаційно-розважальною системою дані мобільного телефону передаються до цієї системи. Цей процес може тривати декілька хвилин, що залежить від моделі телефону. Протягом цього часу в інформаційно-розважальній системі доступна обмежена кількість функцій мобільного телефону.

Примітка

Не всі моделі мобільних телефонів підтримують усі функції телефонного порталу. Тому можливі відхилення від набору функцій, наведених для цих конкретних телефонів.

Передумови

Наступні передумови мають виконуватися для використання інформаційно-розважальної системи у режимі "вільні руки":

- Функція Bluetooth інформаційно-розважальної системи має бути активована, $\diamond 125$.
- Функція Bluetooth мобільного телефону має бути активована (див. посібник користувача телефону).
- Мобільний телефон має бути переведений у "видимий" режим (див. посібник користувача телефону).
- Мобільний телефон має бути сполучений з інформаційно-розважальною системою, $\diamond 125$.

Активація режиму "вільні руки"

Натисніть кнопку  /  на контрольній панелі інформаційно-розважальної системи. На екран буде виведене головне меню телефону.

Примітка

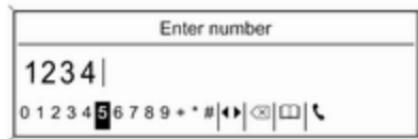
Якщо до інформаційно-розважальної системи не підключено мобільного телефону, на екрані відображається **No phone book available (Немає телефонної книги)**. Детальний опис встановлення з'єднання Bluetooth: $\diamond 125$.

Багатьма функціями мобільного телефону тепер можна керувати через головне меню телефону (та відповідні підменю), а також за допомогою елементами керування телефону на кермі.

Як зателефонувати**Введення номера вручну**

Перебуваючи в головному меню телефону, натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити **Phone Menü (Меню телефону)**.

Оберіть елемент підменю **Enter number (Ввести номер)**. При цьому буде відображеного наступний екран.



Введіть бажаний номер і оберіть на дисплеї для початку набору номера.

Примітка

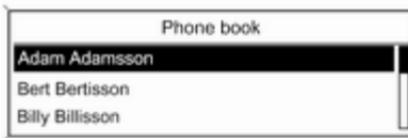
Щоб відкрити екран **Search** (**Пошук**) телефонної книги, оберіть .

Користування телефонною книгою

Примітка

Телефонну книгу можна завантажити тільки якщо цю функцію підтримує ваш мобільний телефон. Детальніше див. у посібнику з експлуатації вашого мобільного телефону.

Телефонна книга містить імена та номери абонентів.



Перебуваючи в головному меню телефону, натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити **Phone Menu** (**Меню телефону**).

Оберіть елемент підменю **Phone book** (**Телефонна книга**). Виберіть **Search** (**Пошук**), потім **First Name** (**Ім'ям**) або **Last Name** (**Прізвищем**). При цьому буде відображенено наступний екран.



Як і на телефоні чи мобільному телефоні, літери згруповані на дисплеї групами за абеткою: **abc**, **def**, **ghi**, **JKL**, **mno**, **pqrs**, **tuv**, та **wxyz**.

Оберіть необхідну групу літер.

Телефонна книга відобразить записи, розпочинаючи з однієї з літер у відповідній групі.

Прокрутіть у цьому списку і оберіть необхідне ім'я.

Гортайте список номерів та оберіть необхідний номер.

Розпочинається набір відповідного номера телефону.

Оновлення телефонної книги

Якщо записи в телефонній книзі на вашому телефоні були змінені, ви можете також оновити ті записи, що були завантажені в інформаційно-розважальну систему раніше.

Натисніть кнопку / , щоб вивести на екран **Phone Menu (Меню телефону)**. Виберіть **Phone book (Телефонна книга)**, потім **Update (Оновити)**. На екрані з'явиться запит. Виберіть **Yes (Так)**, щоб розпочати процес оновлення.

Видалення телефонної книги

Щоб видалити записи телефонної книги, що зберігаються в інформаційно-розважальній системі, натисніть кнопку / . Виберіть **Phone book (Телефонна книга)**, а потім **Delete all (Видалити всі)**.

Використання списків дзвінків

Усі вхідні, вихідні чи пропущені дзвінки реєструються у відповідних списках дзвінків.

Перебуваючи в головному меню телефону, натисніть багатофункціональний регулятор, щоб відкрити **Phone Menu (Меню телефону)**. Оберіть елемент підменю **Call lists (Списки викликів)**.

При цьому буде відображене наступний екран.



Оберіть необхідний список дзвінків, наприклад, **Missed calls (Пропущені дзвінки)**. При цьому на дисплей буде виведений відповідний список дзвінків.

Щоб зателефонувати, виберіть бажаний запис зі списку.

Розпочинається набір відповідного номера телефону.

Повторний набір номера телефону

Останній набраний номер телефону можна набирати повторно.

Натисніть кнопку на кермі, щоб вивести на дисплей меню **Redial (Повторний набір)**.

Натисніть кнопку знову, щоб розпочати набір номера.

Натисніть кнопку на кермі, щоб вийти з меню **Redial (Повторний набір)**. Опціонально ви також можете скористатися багатофункціональним регулятором, щоб обрати **No (Hi)** на дисплеї.

Вхідний дзвінок

При активному аудіорежимі, наприклад, в режимі роботи радіоприймача чи програвача компакт-дисків під час

надходження вхідного дзвінка, звук програвання відповідного джерела буде вимкнений до завершення дзвінка.

Щоб відповісти на дзвінок, оберіть **Answer** (**Відповісти**) на дисплей.

Щоб відхилити дзвінок, оберіть **Decline** (**Відхилити**) на дисплей.

Другий вхідний дзвінок

Якщо під час активного дзвінка надходить інший, буде виведене повідомлення.

Щоб відповісти на другий дзвінок і завершити поточний дзвінок, оберіть **Answer** (**Відповісти**) на дисплей.

Щоб відхилити другий дзвінок і продовжити поточний дзвінок, оберіть **Decline** (**Відхилити**) на дисплей.

Зміна сигналу дзвінка

Натисніть кнопку **CONFIG**, щоб відкрити меню **Settings** (**Налаштування**).

Виберіть **Phone settings** (**Параметри телефону**), **Sound & Signals** (**Звук і сигнали**), потім **Ring tone** (**Сигнал дзвінка**). На дисплей буде виведений список усіх наявних рингтонів.

Виберіть бажаний рингтон.

Детальний опис гучності сигналу дзвінка \diamond 102.

Функції, доступні під час дзвінку

Під час вхідного дзвінка на екрані відображується головне меню телефону.

Оберіть **Menu** (**Меню**) на дисплей, щоб відкрити меню **Connected** (**З'єднано**).

Оберіть **Hang up** (**Завершити виклик**) на дисплей, щоб завершити дзвінок.

Увімкнення режиму приватної розмови

У меню **Connected** (**З'єднано**) виберіть пункт підменю **Private call** (**Приватний дзвінок**), щоб переключити дзвінок на мобільний телефон.

Щоб переключити дзвінок назад на інформаційно-розважальну систему, оберіть **Menu** (**Меню**) на дисплей, потім оберіть **Transfer call** (**Перевести дзвінок**).

Вимкнення/ввімкнення мікрофона

У меню **Connected** (**З'єднано**), встановіть пункт підменю **Mute Mic** (**Вимкнути мікрофон**) в положення **On** (**Увімкнено**). Тепер ваш співрозмовник більше вас не чує.

Щоб знову ввімкнути мікрофон, встановіть пункт підменю **Mute Mic** (**Вимкнути мікрофон**) в положення **Off** (**Вимкнено**).

Мобільні телефони та радіообладнання СВ

Інструкції з установки та експлуатації

При встановленні та роботі з мобільним телефоном слід дотримуватися інструкцій з установки для конкретної моделі автомобіля, а також інструкції з експлуатації мобільного телефону та пристрою "вільні руки".

Невиконання цих вимог може скасувати типовий допуск автомобіля (директива ЄС 95/54ЕС).

Рекомендації для безперешкодної роботи:

- Професійно встановлена зовнішня антена для забезпечення максимального радіусу дії,
- Максимальна потужність передачі становить 10 Ватт,
- Телефон потрібно встановлювати у відповідне місце, враховуючи при цьому

рекомендації, наведені у посібнику з експлуатації в розділі **Система подушок безпеки.**

Зверніться до фахівця, щоб попереднього визначити точку встановлення для зовнішньої антени чи тримача обладнання, а також способи використання пристрій із потужністю передачі більше 10 Ватт.

Використання гарнітури "вільні руки" без зовнішньої антени зі стандартами мобільного телефону GSM 900/1800/1900 і UMTS дозволяється лише в тому разі, якщо максимальна потужність передачі мобільного телефону становить 2 Вт для GSM 900 або 1 Вт для інших типів.

З міркувань безпеки не використовуйте телефон під час водіння. Навіть використання пристрою "вільні руки" може відволікати під час водіння.

⚠ Попередження

Використання радіообладнання та мобільних телефонів, які не відповідають зазначеним вище стандартам щодо мобільних телефонів, дозволено лише за умови застосування антени, розміщеної ззовні автомобіля.

Обережно

У разі недотримання згаданих вище норм використання в салоні мобільних телефонів і радіообладнання без зовнішньої антени може спричинити несправність у роботі електронних систем автомобіля.

Покажчик

А	
Автоматичне регулювання гучності.....	102
Активація радіо.....	104
Б	
Багатофункціональний перемикач.....	99
Блокування сповіщень про дорожній рух.....	109
В	
Вибір діапазону.....	104
Використання	
Вхід AUX.....	118
Меню.....	99
Музика Bluetooth.....	122
Порт USB.....	120
Програвач CD-дисків.....	115
Радіо.....	104
Phone (Телефон).....	128
Вимкнення звуку.....	97
Відтворення збережених аудіофайлів.....	120
Вхід AUX	
Активування.....	118
Загальна інформація.....	118
Регулювання гучності.....	118
Робота.....	118
Г	
Гучність.....	102
Автоматичне регулювання гучності.....	102
Гучність сигналу дзвінка.....	102
Гучність ТА.....	102
Максимальна гучність на старті.....	102
Налаштування гучності.....	97
Обмеження гучності при високих температурах.....	97
Функція вимкнення звуку.....	97
Функція компенсації гучності на великій швидкості.....	102
Гучність ТА.....	102
Д	
Динамічна адаптація аудіо.....	112
Е	
Екстрений виклик.....	128
Елементи керування	
Інформаційно-розважальна система.....	94
Кермове колесо.....	94
Phone (Телефон).....	124
Елементи керування аудіо на кермі.....	94

3			
З'єднання Bluetooth.....	125	Музика Bluetooth	
Завантаження станцій.....	105, 106	Активування.....	122
Загальна інформація.....		Загальна інформація.....	122
..... 114, 118, 119, 122, 124		Передумови.....	122
Вхід AUX.....	118	Робота.....	122
Інформаційно-розважальна			
система.....	92		
Музика Bluetooth.....	122	Н	
Порт USB.....	119	Налаштування дати.....	97
Програвач CD-дисків.....	114	Налаштування мови.....	97
Phone (Телефон).....	124	Налаштування системи	
Збереження станцій.....	105, 106	Відновити заводські	
K		налаштування.....	97
Керування меню.....	99	Мова.....	97
Контрольна панель		Налаштування автомобіля.....	97
інформаційно-розважальної		Час та дата.....	97
системи.....	94	Налаштування тону.....	101
Користування.....	97, 104, 115, 118	Налаштування часу.....	97
M			
Максимальна гучність на старті	102	O	
Меню хвильового діапазону.....	107	Огляд елементів керування.....	94
Меню CD.....	115	Оновлення списків станцій.....	107
Меню USB.....	120	Основні функції.....	99
Мобільні телефони та			
радіообладнання СВ	133	P	
		Повідомлення про ситуацію на	
		дорогах.....	109
		Подзвонити	
		Вхідний виклик.....	128
		Сигнал дзвінка.....	128
		Р	
		Радіо	
		Активування.....	104
		Вибір діапазону.....	104
		Використання.....	104
		Динамічна адаптація аудіо...	112
		Завантаження станцій... 105, 106	

Збереження станцій.....	105, 106
Меню діапазонів хвиль.....	107
Налаштування DAB.....	112
Налаштування RDS.....	109
Обрання діапазону.....	112
Оголошення DAB.....	107
Оновлення списків станцій...	107
Повідомлення про ситуацію на дорогах.....	109
Пошук радіостанцій.....	104
Радіослужба сповіщень про дорожній рух.....	109
Регіоналізація.....	109
Система передавання даних через канал радіомовлення (RDS).....	109
Списки автозбереження.....	105
Списки станцій.....	107
Списки улюблених радіостанцій.....	106, 107
Список категорій.....	107
Цифрове звукове радіомовлення (DAB).....	112
Радіослужба сповіщень про дорожній рух.....	109
Регіоналізація.....	109
Робота.....	122, 128
Вхід AUX.....	118
Меню.....	99

Музика Bluetooth.....	122
Порт USB.....	120
Програвач CD-дисків.....	115
Радіо.....	104
Phone (Телефон).....	128

C

Сигнал дзвінка	
Вибір сигналу дзвінка.....	128
Гучність сигналу дзвінка.....	102
Система радіоінформації (RDS)	109
Списки автозбереження	
Завантаження станцій.....	105
Збереження станцій.....	105
Списки викликів.....	128
Списки станцій.....	107
Списки улюблених радіостанцій.....	107
Завантаження станцій.....	106
Збереження станцій.....	106
Списки улюбленого.....	106
Список автозбереження.....	105
Список категорій.....	107

T

Телефонна книга.....	128
----------------------	-----

У

Увімкнення відтворення музики через Bluetooth.....	122
Увімкнення інформаційно-розважальної системи.....	97
Увімкнення програвача компакт-дисків.....	115
Увімкнення радіо.....	104
Увімкнення телефонного режиму "вільні руки".....	128
Увімкнення функції AUX.....	118
Увімкнення функції USB.....	120

Ф

Функція повторного набору.....	128
--------------------------------	-----

Ц

Цифрове радіомовлення.....	112
----------------------------	-----

В

Bluetooth	
З'єднання Bluetooth.....	125
Музика Bluetooth.....	122
Phone (Телефон).....	128

D

DAB (Цифрове радіомовлення)	112
-----------------------------	-----

P

Phone (Телефон)	
Активування.....	128
Важлива інформація.....	124
Вибір сигналу дзвінка.....	128
Виклики служб порятунку.....	128
Вхідний виклик.....	128
Елементи керування.....	124
З'єднання Bluetooth.....	125
Загальна інформація.....	124
Набір номера.....	128
Передумови.....	128
Повторний набір номера	
телефону.....	128
Списки викликів.....	128
Телефонна книга.....	128
Функції під час виклику.....	128
Bluetooth.....	124

R

RDS (система сповіщення про	
дорожні умови).....	109

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Інформація, що міститься у даному посібнику, дійсна станом на зазначену нижче дату. Компанія "Adam Opel AG" залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики, функції та конструкцію транспортних засобів у порівнянні з даними, наведеними у цьому посібникові, а також і безпосередньо у сам посібник.

Видання: липня 2014, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Надруковано на папері, який був відбілений без використання хлору.

KTA-2755/3-uk

07/2014

